

*Il Condaghe  
di San Michele  
di Salvennor*

11.4. A.C. Benefizi

221. Registro degli effetti posseduti dall'Abbazia di *San Michele* di Salvenor che anche delle liti sofferte *pendente* il governo delli pro tempore abbati della *medesima*.

Con infine quanto operò l'Abbate Ugone fondatore nel 1193 della *predetta* Abbazia.

Mater<ie> Ecclesiastiche

[1]

In nomine *Domini*. Amen.

MCCXXI

- 3 Yo Ticju, abad de Salvenor, *que*  
hago esta fundación por compras  
y por pleytos vencidos y por casamientos  
6 y por todas cosas quanto he adquiri-  
do y adquiriré en mi vida y tiempo <que>  
tengo la yglesia de San Miguel de  
9 Salvennor.

a lo asiento  
de libro.

[2]

En Ilvensa, salto d'Ucanele.

- Compré de Gavino Serpio la mitad de su  
3 parte y porción del salto d'Ucanele *que* ter-  
mina al salto nuestro d'Usuna y término del  
salto *que* compré azia <a>l lugar llamado su Cu-  
6 curu de su Ulumu, al lugar llamado †...†  
de Serra; de término de ay †...†  
sa corona manna y sale al camino *que*  
9 vamos azia Nuquetu, a Ilvensa al lu-

- gar llamado su Guturu de sa Janna de Tholla  
 por toda la sierra de las enzinas y llega  
 12 al lugar llamado su Cucuru de su Ulumu.  
 Y yo le di quatro bisantes y  
 †...† Testes: el clérigo Pedro de *San*  
 15 Carvia de *San* Ántimo; Pedro de Athén, cu-  
 rador de Nuguedu, Pedro Mutaris, Pedro  
 Farre y Marián su sobrino *testigos*.

## [3]

- Partición de hombres  
 o pleyto de partición
- 3 Yo *Ticju*, abad de Salvennor, *que* hize par-  
 tición con Susanna Manata, *que* era  
 libre por los hijos *que* había hecho con Pe-  
 6 dro Meloni siervo de *San* Miguel y  
 no me quería dar parte. Y ella se ajustó  
 conmigo por partir los hijos por yguales  
 9 partes, tanto los *que* había hecho como los *que*  
 haría en adelante. Testes: clérigo de Muros  
 <Ped>ro Taras y clérigo de Fiolinas Pedro  
 12 de Carvia, Pedro de Serra de Irbosa, Co-  
 mida de Gitil, Dorgodori de Scano *testigos*.

## [4]

- Compra de casa en Castillo.
- Yo *Ticju*, abad de Salvenor, compré de  
 3 Quintín de Nureki y de su hijo Comida  
 de Nav<i>ta una casa en Castillo espaldas  
 a mi corral. Levantándoseme y no tenien-  
 6 do quién quitármeles, les di ocho bisantes  
 y una cabeça de ganado. Testes: Itocor Sur-  
 talu clérigo de Castillo, Mariani Sequi  
 9 y Gantín su hermano y Pedro Sanna *testigos*.

## [5]

Pleyto de Bárbara Murja.

- Yo *Ticju*, abad de Salvenor, pleyté con  
 3 Pedro Pinna Papitari en corona de juez  
 en †kerki† de sinotu por los hijos de  
 Furata Murja *que* era sierva de  
 6 San Miguel de Salvennor. «Diga por *qué*  
 me los quita?» Y él me dixo: «Por*que* Fura-  
 ta Murja era muger de mi siervo y te-  
 9 nía parte en Furata Murja». Y yo le  
 dix*e que* Furata Murja, huyendo de  
 mi poder y mandamiento, y trahéndola a mi  
 12 poder e ymperio, y sin casarla con marido al-  
 guno, hizo estos hijos. Juzgaron *que* yo  
 traxesse testigos a P[inna] *que* testificassen  
 15 *que* era assí como yo dezía. Y Pedro Pin-  
 na Papitari el día de sinotu e<n>t<e>ro se leván-  
 tó en corona y dixo: «Yo no quiero pecar  
 18 porque he visto mandándole a Furata Murja  
 la mitad por *San* Miguel». Y entonces  
 me dieron en juyzio la mitad de todos  
 21 los hijos y *que* mandasse y me sirviesse  
 de la otra mitad hasta traher los  
 testigos a P[inna] Papitari, porque eran  
 24 marido y muger y no los pudo haver  
 y él vio *que* le ganava, quisose  
 consertar conmigo (campania) y yo me  
 27 conserté de y adelante a tener el al-  
 varón Gantín Murja y a *San* Miguel  
 quedasse la hembra llamada Bárbara.  
 30 Testes: Gantini de Athén, Archatu Co-  
 mida de Serra Pirella, Comida Por-  
 cu, Gantine Ispano *testigos*.

[5], 14 P[inna] *Palma*

[5], 23 P[inna] *Palma*

## [6]

- Yo *Ticju*, abad de Salvennor.  
 Dio Pedro Kerello a *San Miguel*,  
 3 por su alma, la mitad de su huer-  
 ta de Trifunu en penethentia, *que*  
 es término al lugar llamado su *Cannetu*  
 6 de Sorra eo cañaveral entre una y  
 otra parte de los hijos de *donniquellu (...)*  
 y se llega entre las dos partes al  
 9 cañaveral de *San Miguel* (in go-  
 tale rathoru) de, si bivía, plan-  
 tarle todo el huerto a cañas en co-  
 12 mún con los de *San Miguel* y par-  
 tir ygualmente las cañas. Y si moría  
 él en esse mal, plantarle con los de *San*  
 15 *Miguel* sus hijos como prometía de  
 hazerlo su padre dellos y si esto no  
 querían hazer sus hijos, gozassen los  
 18 de *San Miguel* la mitad desta huerta  
 plantándole o sembrándole de lo *que*  
 quisieren. Murió Pedro Kerellu  
 21 y el clérigo Gantini Caponti, *que* era en-  
 tonces hermitaño en la casa o yglesia de Mu-  
 <rusas>, fui y los comb<id>ó a plantar y no qui-  
 24 zieron y dixeron *que* «Este año comámosle  
 con la labor *que* podremos: y otro año le  
 plantaremos». Y mi (armentarju) embió  
 27 el siervo de *San Miguel* a Juan Pisque  
 por arar la parte desta huerta y aró la  
 mitad y los hijos de Pedro Kerellu  
 30 se le llenaron todos sin querer admitir hom-  
 bre por parte de *San Miguel* y mi (ar-  
 mentarju), pleyteando con ellos en corona  
 33 del mayor de scolca {de} Pedro Corbella,  
 les ganó y ellos pidieron gracia de

armentarju

[6], 7 (...)] il copista ha saltato il nome del *donniquellu* 22 armentarju] nel mar-  
 gine sinistro

- dexarles lo *que* havían ya sembrado y dixeron, *que* «Nuestro padre lo dexó a la yglesia y nosotros por el alma de nuestro padre. Y por esto salimos de pleyto queriendo *que* ni nosotros, ni otro por nosotros levante pleyto contra hombre algu<n>o de *San Miguel* en la mitad deste huerto». Testes deste pleyto *que* hazían contra mí hombres: el mayor de iscolca Pedro Corbella, Gantini Solina, Ithocor Tanda y ambos sus hermanos, Gantine y Pedro *testigos*.

[7]

- Yo el abad *Ticju* de Salvennor pedí *merced* a mi *señor* juez Marián de Lacon por arrendarme el salto de Ficosu y el populare *que* está junto al *que* posesyan los de Novaya y él, *co{n}* donnu bonu me hizo gracia por su alma y de sus parientes y deudos y me le arrendó haziéndome escritura auténtica y hizo *que* me señalassen los términos según me le arrendó desde nuraque de Ficosu a la mura en que dividimos con *San Simeón*, de allí al lugar llamado Petra Coperclata, de allí baxa la margen de Vayolis al lugar *dicho* su *Castro* dessas *Ajunturas*. De allí siguiéndo la margen a la fuente de pisquina de Tufa, de allí siguiendo río a la fuente llamada de *Calabrique*, de allí al muro *que* traviessa de *Coronarju*, de allí siguiendo la margen de *Coronarju* al lugar *dicho* *Bulbare* de Boes, de allí baxa al lugar donde dividimos con *Sacarja*. Sigue la sierra al promontorio de la vía *Alba*. De allí pone el término de *Coronarju*,

- passa el vallecito de Calquinata a la  
 fuente; de allí le pone al campo  
 27 de las piscinas de Novaya; de allí  
 al lugar *dicho* Nuratholu de Serra; de  
 allí al lugar *dicho* sa Ena Cardosa  
 30 de Kercu; de allí  
 a la fuente  
 de kersa mayore. De allí *siguiendo* el cami-  
 33 no pone a mura mayore; de allí al mon-  
 te llamado de su Furcanju. Por todo el  
 camino al muro traviesso, por todo el  
 36 muro al bulbare de su Furcanju.  
 De allí sigue el muro y baxa al cami-  
 no de planu de Judique; de allí sigue  
 39 el camino al término de la villa (de sa  
 doméstica) de Sacarja; de allí camino  
 al moral donde partimos y dividimos  
 42 con *San Simeón* y cierra.  
 Y me arrendó mi *señor* el juez Marián  
 de Lacon el prado *dicho* de Piretu dende  
 45 el camino de luzia, don<de> está hecha  
 la cruz, passa por todo el camino a la  
 tierra de los bulbares, dexa el camino  
 48 assu populare de Agustana y va *siguiéndola*,  
 passa al camino *que* va  
 de Agustana  
 51 a Ploague. Passa el camino al término  
 de la tierra de doña María de Serra  
 y sale a la margen de Domo Majore.  
 54 De allí *siguiendo* la margen hasta el cla-  
 ro de Domo Mayore donde está la fuen-  
 te; de allí a la escala de s'Ilique *que*  
 57 passamos de Domo Mayore. De allí  
 al lugar *dicho* su Cotinarju *que* está jun-  
 to al camino *que* passa de Agustana  
 60 a Ploague y a Anglona. De allí va  
 a la cruz *que* está en el vallecito de



- donde passamos de Piretu a Ploague;  
 63 de allí a la Corona Alba. De allí baxa  
 por todas partes término a la *villa* de Tergu,  
 passa el camino *que* vamos a Gisarche; de  
 66 allí al lugar *dicho* sa Carrucarya, passa  
 camino; de allí por toda la sierra de  
 Bolorique; de allí al vallecito pedroso;  
 69 de allí baxa por toda la ena a término  
 del de Iscobedu; de allí al moral *que* es  
 término al de Iscobedu. Baxa por toda  
 72 la sierra a la fuente de Cotinata; baxa  
 por todo el río a la *villa* de Sacarja; buelve  
 por todas partes término de la villa de  
 75 Sacarja; baxa después a la fuente de  
 Piretu; baxa por todo el río de la fuente  
 abaxo hasta la era, *que* fue de Sacarja.  
 78 De allí buelve por toda la sierra al ca-  
 mino *que* passa a Ploague; de allí llega  
 a la cruz de lusia de las villas de Sal-  
 81 vennor.  
 Y me arrendó todo el popular *que* está  
 en derredor de la casa de Salvennor  
 84 y es término de vaca marmurata y va  
 toda la sierra al valle  
*dicho* de Por-  
 87 quellos, a la higuera eo capruficu *que*  
 está en el término del lugar *dicho* su Pastinu  
 de su Ispitale, baxa de allí a la bardissa  
 90 o cerca del huerto de Rivutho; passa  
 travessando a la margen *que* baxa de  
 A[u]gustana; passa *siguiendo* la margen a  
 93 escala de kersa, de allí al valle *que*  
 está baxo del Ispitale. De allí junta  
 a la margen topando la viña de donnu  
 96 Comida de Thori. Viene por toda la  
 margen hasta la abadía y passa por  
 todo el río Mayor y llega al río *que* baxa

99 de Piretu. Passa el río de Piretu hasta la  
 hera *que* fue de Sacarja.  
 Y me arrendó mi *señor* el juez Marián  
 102 de Lacon el popular de Iscobedu  
*que* guardavan los curadores de Fioli-  
 nas a prado de curadoría. Viene  
 105 término de la fuente de Cotinata a tér-  
 mino del de *San* Miguel de Piretu. De allí  
 va por toda la sierra de Volorique; de allí  
 108 va al arroyo *dicho* de Canna Greca; de allí  
 por todo el río al vado de Mustule; de  
 allí va a la fuente de sa kersa; de allí  
 111 va el muro traviesso derecho al camino  
 de locu, por todo el camino va hasta  
 el alcornoque grande eo lugar *dicho* su Suerju  
 114 Mannu. De allí por todo el camino *que*  
 vamos de la fuente de Petru de Ruvu a la  
 sierra de su filicosu. Viene al bosque  
 117 de robles *que* está en el vallecito de su capi-  
 tale de Janne Pithu. De allí va por  
 toda la sierra a vía Turresa, passa  
 120 camino al lugar *dicho* su Impletorju de  
 Sacarja y llega a la fuente de Cotina-  
 ta.

## [8]

In nomine *Domini*. Amen.

Yo el abad Jayme, *que* pongo en este  
 3 libro compra *que* hize de Marián de  
 Tori hijo de Pedro de Campo, el de  
 Ilvensa.  
 6 Compré de Marián de Tori hijo de  
 Pedro de Campo, el de Ilvensa, la  
 mitad de su salto del lugar llama-  
 9 do Valle de Canna; de su parte  
 quanta tenía me dio la mitad  
 y yo le di precio de una libra y

12 media en cosa *que* me pidió. *Testigos*:  
 13 Mariani Mutaris, *que* era (mandato-  
 14 re de liberos) y donnu Gosantín  
 15 de Nurra y Bosovecheso su hijo.  
 Y es el término deste salto: desde  
 16 el lugar llamado su Aguidu dessu  
 17 Pirastru de Orestelli, y baxa por to-  
 18 do el camino de lelava (†) derecho al río,  
 a término del salto de los de Athén y sale  
 21 todo por el camino llamad[o] de Jannas  
 y llega al camino mayor llamado de Janna  
 de Salique y baxa al lugar *dicho* Cuvi-  
 24 les de Sedumen por todo el camino mayor  
 o real y buelve por toda la sierra de los  
 promontorios de la p[e]drera *que* sacavan  
 27 los de Ostule por todos los muros cun-  
 culos derecho a su suergiu arcatu (*que*  
 es un alcornoque arqueado) de muros  
 30 cunculos por todo el camino *que* va a la  
 ruyna de Orestelli y confina al lugar  
 llamado su Pirastru de su Gutur de Ores-  
 33 telli.

[9]

En Billikennor.

Compré de Marián Cankella con volun-  
 3 tad de su muger su viña de la villa *que*  
 afronta y termina con la mía y a la de  
 Pedro de Martis assí como la tenía  
 6 sin quitar cosa *ninguna*. Y yo le di 1 bi-  
 sante y 1 fargala *que* valía otro bisan-  
 te y 1 carra esto es dos estareles de trigo  
 9 y dos estareles de çevada. *Testigos*: Pedro

[8], 17 Aguidu] *puerta* o *entrada* in sopralinea;    21 llamad[o]] *llamada*;    26  
 p[e]drera] *podrera*

Fara y Gosantín Pira y Furado de  
Logu y Comida Patthe y Pedro Vaca.

## [10]

En Billikennor.

- Compré de Gosantín Fara con voluntad  
3 de su muger su viña de la vila como  
la tenía, *que* afronta a la mía y a la de Pe-  
dro de Martis y yo le di V carras  
6 *que* es diez estareles de çevada y II car-  
ras de trigo cabo por cabo. Testigos: Pedro  
Fara y Gosantín Pira, Furado de Logu  
9 y Comida Pathe y Pedro Vaca.

## [11]

En Billikennor.

- Compré de María Tiria y de sus hijos  
3 Marián y Barusón su viña  
de la villa *que* afronta a la mía viña  
y arboleda eo frutales *quanto* es del lugar *dicho*  
6 sa Terra Secata adentro. Y yo le di II bi-  
santes estimándola el mayor de iscolca  
Gunnari Catha y Gosantín de Villa su  
9 hyerno y Gosantín Pira y Furado de  
Logu y Gatiano testes.

## [12]

Compra en Murusas en Trivuno.

- Compré de Pedro Kirellu su parte de  
3 Trifonu: viña y tierra, hygueras y perales  
y siruelos como la tenía, *que* no me quitó

6 borthē la de su sobrino hijo de Marián,  
 con voluntad de su señor el plebán de  
 Sasser, señor Marián Thelle. Y si me  
 9 la ponía en pleyto alguna persona, de  
 defen{den}dérnela o guardármela él. Y  
 yo le di XVIII bisantes y es el término  
 desta parte por todo el río y llega  
 12 a la bardissa eo çerca del de Sorra y  
 buelve por toda la cerca de la tierra  
 de donnikello de Saltore y llega por  
 15 todas partes a terminar con la mía de  
 margen en margen y buelve siguien-  
 do el muro de la de Barusón y buelve  
 18 a la mía de vinja de vadu y cierra.  
 Testigos: su señor el plebán de Sasser,  
 señor Marián Thelle y el clérigo Comi-  
 21 da Pinna y *señor* Gunnari de Maronju  
*que* le dio los bisantes y ambos sus sobri-  
 nos *señor* Marián de Maronju y su  
 hermano *señor* Gantín.

[13]

El Salto d'Usuna en Ilvensa.

Testó el clérigo Gunnari de Ponte a San  
 3 Miguel en la hora de su muerte, por  
 el alma de su madre y por sí (...)

6 viene a terminar desde la hera mayor  
 d'Usuna al lugar llamado su Cucuru  
 de Solma, al lugar *dicho* su Castru de Presna-  
 ke; deste a la ayuntura de Lekerra y passa  
 9 por todo el valle de nerbones de Mari-  
 án al lugar *dicho* sa Arjola de sa Pira, a  
 s'ilique colatorja, a su terralbinu, a la

[13], 4 (...) lacuna o luogo illeggibile dell'originale, segnalato dal traduttore con uno spazio bianco.

- 12 hera de ponte d'A[s]inos, a janna de Pruna. Buelve término a janna de Carata, a castru de monte Albinu, a janna de Patronu, a janna de Kercu; por todo el camino a janna de Salique y baxa por el camino mayor o real de janna de Salique a cuviles de Sedumen por el camino a castru de Contra Mayore; baxa a la sierra de Pispisone
- 21 y passa a aryola d'Ustule, a la fuente de Luquerras, al aguitu de Litu, a villa deserta y baxa todo por la sierra dessor
- 24 ligios derecho a petra de Ficu de bolitravu de Loli y topa en la hera mayor d'Usuna. Y diónos todo *quanto*
- 27 tenía en Ilvensa y de frutales y de tierra la mitad de su madre y bu-kellu de su hijo. *Testigos*: Gosantine de Nurra, Marián de Thori y Pedro Mutari.

## [14]

- Compré de clérigo Cebrián Locco, clérigo de San Pedro d'Uryeque,
- 3 con voluntad de su obispo de Ploague *Spectabilis Dominus* Comida Plana y con voluntad de todos los hombres de la villa,
- 6 la tierra de vingiales como la tenía San Pedro: y es el término deste tierra al de donnu Pedro dethas (†) de plano de Quercos. Y yo le di una campana *que* estava en San Salvador y un cáliz de plata de dezir
- 12 missa *que* era de una libra. *Testigos*: donnu

Comida de Serra Pirella, *que* era procurador de Fiolinas y pupillo de la villa y Gitilesio de Athén y Furado  
15 Locco y su hermano Pedro y Juan  
d'Uryeque y todos los hombres de la  
18 villa.

[15]

Hize comutación con *donnu* Comida de Serra Pirella yo le di las tierras *que* tenía en  
3 Argillo y él me dio la tierra suya *que*  
era de *donnu* Ithocor de Lacon, *que* tenía  
en Porrivu terminando por todo el río  
6 y buelve por todo el camino mayor y  
llega a la mía de valle de Gutu. Testes

*que* se hallaron donde hizimos esta  
9 comutación: Comida de Iscanu, Itocor  
Cathari y el clérigo de *San* Pedro *donnu* Cebrián  
Locco y Andría Carboni su criado.

[16]

Tuve pleyto con Bera Conju *que* era libre, por ser casada con el siervo de  
3 San Miguel, por la prole *que* hizo con  
Comida Tanca criado o esclavo de San Miguel y no me quería dar y yo le  
6 puse pleyto en corona del juez Comida  
en San Gavino y ella concertó siendo conmigo en corona del juez Comida  
9 y partimos la prole: yo tomé  
el hijo mayor llamado Juan y ella  
tomó a Furado por ser libre y de allí

- 12 adelante, de hijos quantos ha-  
vían de nacer *que* fuessen esclavos de  
San Miguel. Testes: mi señor juez  
15 Comida y *donnu* Marián de Maronju *que*  
pleyteava por San Miguel y *donnu* Gunna-  
ri de Maronju y *donnu* Itocor de Navithán  
18 y toda la Corona.

## [17]

- En las salinas del mar tiene San  
Miguel y termina a la del juez *que* es  
3 de Curcaso; de allí es como vamos a la  
varnos en mar.  
En el lugar llamado Gutur de Pavijone  
6 tiene San Miguel una salina de doña  
Jorgia de Thori, *que* afronta a la de Marián  
de Thori *que* vendió a Pedro Siricu y  
9 delante de {de} la de Pedro de Nurdole,  
hijo de Comida Tanca  
y una salina  
12 que dio doña Jorgia de Thori a San Mi-  
guel, baxo la de Playano †Jnpit†.  
En Bertica dio doña Jorgia de Thori a  
15 San Miguel una salina *que* afronta  
a la de San Gavino en medio y en la  
de Pedro de Nurdole.  
18 En Eryu tiene *San* Miguel una sali-  
na, *que* dio doña Jorgia de Tori, *que* ter-  
mina a los de los Cucutas y sal[e] a-  
21 riba a la del ospital de Querqui *que*  
parte con *donnu* Daniel en Bertica dentro  
y la salina *que* es en Petri, *que* termi-  
24 na a la de San Pedro de Ploague, *que*  
dio doña Jorgia de Thori a *San* Miguel.



[18]

- Compré de Garule de Yana, tomándose a su cargo en todo por su hermano,
- 3 lo *que* tenía en Justa Murta un día del mes y yo le di 1 bisante. Testes: Gosantine Plana, Pedro de Varru, Furado
- 6 Pira y Gantine de Ponpas.

[19]

- Compré de Comida de Martis Longu, lo de Chokinas, un día y medio en
- 3 Bárbara de Meyana y un día y medio en su hija y dos días en el hijo Jannari y un día en el hermano de
- 6 Juan y un día en Granchu hijo de Juan. Y yo le di un buey cabo por cabo. Testes: Dorueni de Nurechi, Dericor de Carvia y Pedro Vaca.

[20]

- Pleyto ganado de los hijos de María Carboni.
- 3 Púsome pleyto Marián de Kerqui de Codronjanu en los hijos de María Carboni en Pedro, Gantín y Elene, en corona
- 6 de Gantín de Thori procurador de Fiolinas y dixo: «Por *qué* el abad de Salvennor me quita la parte y no me da de los hijos de
- 9 María Carbone, pues los hizo con mi esclavo Gantín Pala?» Y yo dixé *que* María Carbone era esclava entera de
- 12 San Miguel y assí los hijos son esclavos

enteramente de *San Miguel*. Y él dixo:  
 «*María Carboni* era muger de mi esclavo».  
 15 «*Yo* dixi: «*La esclava de la yglesia*  
 no la he casado con tu esclavo, ni yo, ni  
 otro señor de la yglesia». Y él dixo *que*: «*Sí*,  
 18 son hijos de mi esclavo». Y yo le dixi  
*que*: «*Mi esclava* tuvo parte con quien quiso,  
 y si fue con tu esclavo, no eran marido y mu-  
 21 ger, ni se casó con voluntad de sus amos».  
 Y él dixo: «*Con tu voluntad y mía* los casa-  
 mos, a tu esclava y a mi esclavo». Diéron-  
 24 lo término *que* traxesse testigos y no los  
 traxo. Pusiéronle a dos y tres términos  
 tiempo y no los pudo haver. Y *Marián*  
 27 de *Maronju* preguntó a la *Corona* y  
 ellos dixeron *que* se diesse juramento al hombre  
 de *San Miguel* y si jurava como yo de-  
 30 zía, haver ganado definitivamente y no  
 haver lugar a este pleyto más en adelante,  
 ni a él, ni a otro por él. Y el hombre de  
 33 *San Miguel Simeón Pinna* juró y  
 ganó. Testes: el curador *Marián*  
 de *Maronju*, en cuya corona ganó;  
 36 *Gantine de Tori Pira*; *Pedro de*  
*Serra de Irbosa*, testes.

## [21]

In nomine *Domini*. Amen.  
 Yo, el abad *Allu*, *que* pongo en este  
 3 libro casamientos de los esclavos y  
 de las esclavas de *San Miguel de Salven-*  
*nor porque* casavan las esclavas de la  
 6 yglesia con libres y los esclavos con  
 libres y la yglesia de *San Miguel* no te-  
 nía de los hijos.

[20], 13 él] originariamente *ella* poi biffatto

[22]

Expulsión de la libre de la  
casa del esclavo de *San Miguel*.

- 3 Vino Vera de Serra a la casa donde esta-  
va Pedro Loco *que* era esclavo de *San Miguel*  
y hizo hijo con el esclavo de *San Miguel* y  
6 no quería dar parte a *San Miguel* de la  
prole. Y yo con el procurador de Fioli-  
nas Itocor de Kerqui Rubiu y con  
9 los vezinos de la villa de Salvennor,  
hechamos a Vera libre de la casa  
del esclavo de  
12 *San Miguel* llaman-  
do testigos y notificándoles *que* si bol-  
vía a la casa donde estava con el esclavo  
15 de *San Miguel*, serían todos los hijos esclavos  
de *San Miguel*. Testes *que* estaban: el  
clérigo de *San Ántimo*, Pedro de Carvia,  
18 el clérigo de la corte Gantín Caponti,  
Ithocor de Tori Rubiu procurador de  
Fiolinas; Comida de Tori de Salvennor *testigos*.

[23]

Vino Vera Carica *que* era libre a casa de  
Comida Pinna, hijo de Xisto Pinna,

- 3 esclavo de *San Miguel* y yo, *porque* no que-  
ría *que* estuviese en casa del esclavo  
de *San Miguel*, fui con Ithocor de Tori  
6 Rubiu procurador de Fiolinas y con el  
clérigo de *San Ántimo* y con el clérigo  
Pedro de Carbia y el clérigo Gan-  
9 tini Caponti y Comida de Tori de  
Salvennor y con otros de la villa,  
y hechámosla. Y si bolviese a la  
12 casa del esclavo de *San Miguel* a estar,

que serían todos los hijos esclavos de  
*San Miguel*. Testes los sobre escritos *testigos*.

## [24]

Vino Mingarda Dellella *que* era  
 libre a casa del esclavo de *San Miguel*  
 3 Andría Marsas. Y *porque* no quería *que*  
 estuviese en casa del esclavo de *San Mi-*  
*guel*, fui con Ithocor de Tori Ruvio  
 6 *procurador* de Fiolinas y con el clérigo  
 Pedro de Carvia de *San Ántimo* y  
 con el clérigo Gantín Caponti,  
 9 y con Comida de Tori de Salvennor  
 y con los de la villa y hechá-  
 mosla, protestando *que* si bolvía a  
 12 estar en casa del esclavo de San  
 Miguel, serían todos los hijos escla-  
 vos de *San Miguel*. Testes los escritos  
 15 ariba *testigos*.

## [25]

In nomine Dei Omnipotentis, et in-  
 dividuae Sanctae Trinitatis.  
 3 Comiença el libro de venda y com-  
 pra quanto se hizo en la yglesia  
 de *San Miguel* de Salvennor.  
 6 Yo clérigo o presbítero Mannu, *que*  
 pongo en este libro compras *que* hize  
 gobernando yo la yglesia de San Mi-  
 9 guel en tienpo de donnu Dorgotori de  
 Uxan y de doña María de Tori su  
 muger, *que* fue hija de don Maria-  
 12 ni de Tori hijo del juez Baruso-  
 ne. Compré de Jorgi Gottane y de

En Funta-

- 15 sus hermanos Gosantine y Gavino, na  
 la tierra *que* está delante de funtana  
 de villa del río acá y les di dos  
 {de} obras de (...)
- 18 *Testigos*: Gosantín  
 Sagu y Furado Braca y Dorueni  
 Crispo.

[26]

- 3 Compré de Andría Tertesu, y de sus her- En Funta-  
 manos Gosantín y Marg.†, tierra en na  
 funtana afrontando a la misma y les  
 di el precio en obras de grano. *Testigos*:  
 Gosantí<n> Sago y Furado Braca.

[27]

- 3 Compré de Ágata Tertesa y de Lucía Pa- En Funta-  
 la y de su sobrino Gavino Pala am- na  
 bas partes dellos afrontando allí mismo  
 y les di IIIII estareles de cebada.  
*Testigos*: Furado Braca y Pedro Tertesu *testigos*.

[28]

- 3 Compré de Gosantín Sago y de Simión Ivi  
 Mancu y de Miguel Passare y de  
 Simeón Merula y de Simeón Fliscal,  
 su parte dellos de la tierra *que* tenían  
 junta a la de la yglesia y les di IIII esta-

[25], 17 (...)] lacuna o luogo illeggibile dell'originale, segnalato dal traduttore con uno spazio bianco.

- 6 reles de cebada y I de trigo en común.  
 Testigos: Gosantín de Farfare mayor de  
 iscolca; Pedro de Silanos y Gosantín de  
 9 Silanos su primo y †...† testigos.

## [29]

- Compré de Gosantín Sago su parte Ivi  
 de la tierra con la hyguera *que* tenía con  
 3 los Palas y le di III estareles de cebada y  
 I de trigo misto. Testigos: Simeón Fiscal y Go-  
 santín Turdu testigos.

## [30]

- Compré de Cristóval y Gavino Pala su parte Ivi  
 afrontando a la misma y les di 2 estareles  
 3 de cebada. Testigos.

## [31]

- Compré de Andrés Cucu y de sus hermanos Ivi  
 junta a la misma su parte de tierra y de  
 3 hygueras y la estimaron en común y les  
 di III estareles de cebada y I de trigo. Testigos:  
 Joan Titu y Dorueni Crispo testigos.

## [32]

- Pedí por la yglesia a los Palas, a Fura- En Goloya  
 do Pala y Pedro Pala y a Gosantín Turdo  
 3 y Furado Braca su parte de Goloya,

- y ellos me la dieron de conformidad. *Testigos:*  
Dorueni Crispo y Pedro Tertesu y Gavino  
6 Campule *testigos*.

[33]

- Compré de Juan Corsu su parte de la tier- En Piretu  
ra de Piretu y del cañaveral de Molino  
3 y le di II medidas de paño. *Testigos:* Gosantín  
de Nurdole y Gosantín de Fravile *testigos*.

[34]

- Compré de Marián Pulliquina su parte En Querque-  
quanto tenía en Querquereo y le di sollos reo  
3 de paño parejas. *Testigos:* Gosantín Turdu y  
Andrés Cucu *testigos*.

[35]

- In *Christi* nomine.  
Compras *que* hizo el abad Plácido.  
3 Yo abad Plácido, *que* pongo en este libro las  
compras *que* hize en la yglesia de San Miguel. En Rivuto  
Compré de Pedro de Nurdole ambos caña-  
verales de Rivuto baxo del camino y le  
6 di un buey y cinco ovejas en IIII sollos. *Testigos:*  
Gosantín Turdo y Pedro Tertesu *testigos*.

[36]

- Compré de Simión Passare su parte de la En Rivuto  
tierra de Rivuto y le di II estareles de ceba-

- 3 da y V pieças de queso.  
Compré de Furado Toparu y de sus hermanos En Rivuto  
el cañaveral de Rivuto y les di I baccone
- 6 en sollos parejas.  
Compré de Justa Pala su parte quanto le Rivuto  
tocava en Rivuto y en Joyola de caña y de
- 9 higo y le di V estareles de cebada.  
Compré de Marián de Yana su tierra de Rasuri  
conca de Rasuri y le di una vaca en sollo.
- 12 *Testigos*: Gosantín Turdo y Pedro Tertesu *testigos*.

## [37]

- In nomin<e> Domini. Amen.  
Yo el abad Bernardo, *que* pongo en este
- 3 libro compras quantas hize en la yglesia  
de San Miguel de Salvennor.
- Compré de Jorge Muscari su tierra de Rasuri
- 6 Conca de Rasuri *que* estimaron en I sollo,  
y le di una vaca en sollos. *Testigos*: Juan Ca-  
trosque mandador de libres y Gosantín
- 9 Turdo *testigos*.

## [38]

- Compré de Gavino Pala su parte del tan- Rivuzo  
cado de Rivuto y la tierra *que* está baxo la
- 3 fuente de billa y la yguera y le di una va-  
ca *que* dio donnu Pedro de Serra en la consegra-  
ción y dos codos de paño. *Testigos*: donnicellu
- 6 Dorueni y donnu Gunnari su hijo y Andrés Tifa-  
ni *testigos*.



[39]

- Compré de Marián Pala su parte del tancado de Rivuto baxo del camino y le di carne de quatro cabrones en sollos. En Rivuto
- 3 Compré de Jorge Muscari y de Juan Muscari su parte y le di a Jorge En Rivuto
- 6 Muscari VI codos de frisa en sollos y medio y a Juan su hermano le di VI ovejas por parir en sollos. *Testigos: donnu* Gosantín de
- 9 Tori curador *que* las estimó y toda la vila *testigos*.

[40]

- Compré de Anastasia Mirquis la corte y la casa y tierra quanta tenía alderredor y le di I bacone y I sago y La Corte
- 3 sollos de paño *que* son tres sollos. *Testigos: donnu* Marián de Querqui y Juan Catrosque y
- 6 Furadu Toparu *testigos*.

[41]

- Compré de Furada Corricla y del hijo de Jorge Tertesu su casa *que* estimaron Casa
- 3 II sollos y tremisse y le di I bacone y I sago y X pieças de queso. *Testigos: Itocor* de Lacon, hijo de *donnu* Dorueni y ambos hijos de Justa de Serra y Dorgotori de Ligios.

## [42]

Compré de Pedro Braca su parte  
 junto a la misma y le di una piel de cier-  
 3 vo en sollos. *Testigos*: Juan Catrosque y  
 Gosantín Turdo *testigos*.

Ivi

## [43]

Compré de María Pala su viña  
 y el campo de Rivuto *que* partía  
 3 con Juan Pala y le di II sagos  
 y una vaca. *Testigos*: Juan Catrosque  
*testigos*.

## [44]

Compré de Juan Catrosque su parte  
 de Rivuto junto a la misma y le di I  
 3 sago y un freno y escalas y una achuela  
 y le hize tres sollos.

En Rivuto

Compré de Jorge Muscari su parte de  
 6 Rivuto *que* partía con Juan y con Jorge,  
 y le di dos sarclos y a ellos pedí su  
 parte, y ellos me la dieron por su alma  
 9 y *porque* hize a Simión besar al lega-  
 do del Papa a Bosovequesu de Tori *que*  
 era su señor. *Testigos* Juan Catrosque y Go-  
 12 santín Turdo y Marián Boe mayor  
 de bulbare *testigos*.

En Rivuto

[45]

Compré de Jorge Muscari el pedaço de su tierra de Rivuto y le di I buey en II sollos. *Testigos*: Juan Catrosque y Juan Titu, y Jorge Muscari *testigos*. En Rivuto

[46]

Compré de Martho y de Gavino su hermano su parte de Rivuto sobre el camino junto a essa y le di a Martho un beserro en sollos. *Testigos*: Gosantín Turdo y Pedro de Monte *testigos*. En Rivuto

[47]

Compré de Pedro Pala su parte del cañaveral de Rivuto y la estimaron en dos tremisses y el otro tercio me le dio en la tierra de sa Pira y le di I bacione en sollos. *Testigos*: Gosantín Batallu y Gosantín Turdo. En Rivuto

[48]

Compré de Andría Tintuone y de Furado Toparu su tierra de Rivuto junto a la de Santa María y les di I sollo de queso. *Testigos*: Gosantín Turdo y Juan Catrosque mandator de libres. En Rivuto

## [49]

- Compré de Gosantín Turdo y de Jorge Muscari su tierra de Rivuto junto a essa y les di un puerco y medio bacon en dos sollos. En Rivuzo
- 3

## [50]

- Compré de Andría Turdu y de Muscari el pedaço de la tierra de iscala de Silva y le di un puerco en sollos. *Testigos*: Juan Catrosque y Comida Marque. En Iscala
- 3

## [51]

- Compré de los Palas su tierra de Rivuto junto a la misma *que* estimaron en V sollos Juan Katrosque y Jorge Muscari y les di a Gavino Pala y a su hermano Jorge un buey en dos sollos por essa y por la de los Querquereos y a Juan Pala le hize tres sollos. En Rivuto
- 3
- 6
- Compré de los hijos de Presnaqui Bra- ca su parte de la tierra de Rivuto del camino ariba y les di un puerco y medio en dos sollos cabo por cabo. *Testigos*: Juan Catrosque y Jorge Muscari y Juan su hermano. En Rivuto
- 9
- 12

## [52]

- Compré de Gosantín de Nurdole el cañaverl suyo de la Quitonia en Rivuto y En Rivuto

- 3 le di una hyegua con su hijo. *Testigos*: Furado Pala  
y Furado Braca, *que* le estimaron en tres sollos.

[53]

- Legó y donó Presnaqui Braca a *San* En Rasuri  
Miguel su parte de la tierra de conca de Rasuri  
3 por su alma y de sus hermano<s>.  
Juan  
Catrosque y Gosantín Turdo *testigos*.

[54]

- Dio Andrés Cucu a San Miguel la mi- En Quer-  
tad de la tierra *que* le cabía en Querquereo  
3 por el alma de su hija. quereos  
Dio a *San* Miguel *donnu* Comida de Lacon toda En Quer-  
la parte de Petru Querquereo y de sus herma-  
6 nos quanta les tocava en el plano de Quer-  
quereo y en Rivuto *que* eran sus siervos. quereo  
*Testigos*: Gosantín Turdo y Juan Catrosque *testigos*.

[55]

- Dio a San Miguel Comida Divite toda En Sal-  
la parte *que* tenía su esclava Elena Tancu-  
3 te en Salvennor por el alma de su muger. vennor  
Dio a *San* Miguel Marián de Gitil la  
parte de su esclava Vidiscone por su alma.  
6 *Testigos*: Juan Catrosque y Jorge Muscari *testigos*.

## [56]

- Dio a San Miguel Siquia de Tori la tierra *que* compró su padre de Juan de Fravile y Adluia y le dio II tremisses de grano y la tierra *que* compró de María Lata en Rivuto y le dio II tremisses de grano y la tierra *que* compró de Juan Corricla y le dio II tremisses de grano.
- Testigos: Dorgotori  
de Fore mayor de iscolca y Juan de Fravile mayor de bulbare.
- En Rivuto

## [57]

- Dio a San Miguel Juan Catrosque por su alma el pedaço de su tierra de Rivuto junto a la de Santa María. Testigos: Gavino de Palmas y Andría Tillore testigos.
- En Rivuzo

## [58]

- Cambié con Gosantín Niguellu. Él me dio toda la tierra *que* tenía en el plano de Querquereo y yo le di parte *que* tenía en Goloya. Testigos: el *procurador* Gosantín de Tori y Juan Catrosque mandator de libres testigos.
- En Querquereo

## [59]

- Cambié con los Codas: ellos me dieron las cortes eo tancas dellos *que* tenían en Querquereo y yo les hyze casas donde ellos quizieron y a Andrés Tertesu le di un
- En Querquereo

6 tremisse de carne de vaca por un capón  
de casa *que* tenía. *Testigos*: Juan Catrosque  
y Gosantín Turdo *testigos*.

[60]

3 Cambié con Gosantín Niguello: él me  
dio el pedaço de su tierra de Rivuto *que*  
partía con Juan Catrosque y yo le di VIII  
ordenes o jualis de viña cabo por cabo.  
6 Cambié con Juan Pala su parte  
de Rivuto junto a la misma viña y  
tierra vazía y yo le di la parte de viña de  
Monticla *que* dio a la yglesia *donnu* Itocor de  
9 Lacon a voluntad de ambos. *Testigos*: Juan  
Catrosque y Gosantín Turdo.

En Rivuto

En Rivu-  
to

[61]

3 Cambié con Juan Titu y con sus hijos las  
viñas: yo le di en Pontitu y ellos me di-  
eron en Rivuto con voluntad de ambas  
partes. *Testigos*: Juan Catrosque y Gosantín  
Turdo *testigos*.

En Rivu-  
to

[62]

3 Dio a San Miguel Comida de Lacon su  
tierra de Rivuto *que* está del camino ariba  
*que* usufrutuavan los Querquereos, *que* eran sus  
siervos, por su alma. *Testigos*: Juan Catrosque  
y Gosantín Turdo *testigos*.

En Rivuzo





[66]

Compré de Juan Pica la tierra de Piretu En Piretu  
*que* está de su Gigantolu ariba *que* tenía  
 3 con Marián de Patria, *que* fue estimada  
 a quatro sollos con voluntad de su  
 amo y le di por su parte un puerco en  
 6 dos sollos. Y Marián de Patria dio su parte  
 a San Miguel por su alma con volun-  
 tad de su amo. Testigos: Juan Catrosque y  
 9 Jorge Muscari *testigos*.

[67]

Compré de Gavino Muntoni su tierra En Piretu  
 de funtana de Piretu *que* está junto a sus  
 3 casas con voluntad de su amo, *que* estima-  
 ron a dos sollos y le di un puerco en dos  
 sollos. Testigos: Andrés Tifane y Gosantín  
 6 Niguellu.

[68]

Compré de Gosantín Niguello su tierra En Piretu  
 de su gigantolu abaxo de Piretu y le di  
 3 un bacone en sollos. Testigos *que* la estimaron:  
 Jorge Muscari y Juan Muscari y Pedro  
 Ranquidu *testigos*.

## [69]

Compré de Furadu de Palmas sus tierras  
todas tres de Piretu como vamos azia nu- En Piretu  
3 raque Curtu a mano derecha y le di una  
vaca en dos sollos y otras tres tierras le  
compré en lusia *que* están y confinan con  
6 la de Juan Tilergu con voluntad de su amo  
y le di sollos de grano. *Testigos*: Gosantín Ni-  
guellu y Andrés Tifani y Gosantín Tur-  
9 do *testigos*.

## [70]

Compré de Pedro Ranquidu sus tier- En Piretu  
ras de Piretu *que* le dio su señora Su-  
3 sanna de Tori. Confina a su putolo y le  
di tres puercos en tres sollos. *Testigos*: Jorge  
Muscarì y Simeón Tina *testigos*.

## [71]

Compré de Pedro de Nurdole su En Piretu  
tierra de Piretu de la fuente abaxo *que*  
3 confronta a la nuestra y dos tierras le  
compré en agru de Mugerès y le di  
seys sollos de paño. *Testigos*: Juan Catrosque  
6 mandador de libres y Gosantín Turdo *testigos*.

## [72]

Cambié con Pedro Seque tierra: él me dio En Piretu  
en Piretu, en la conca dessa arena y yo le

- 3 di en sas piras de tinolla cabo por cabo.  
 Testigos: Andrés Tifani y Pedro Niguellu *testigos*.

[73]

- Dio a San Miguel Juan Catrosque y  
 Juan Pala su tierra de Piretu *que confina a la*  
 3 *que compré de Pedro Nigellu y de Itoacor*  
 Spica, por su alma dellos. Testigos: Andrés  
 Tifani y Gosantín Nigellu *testigos*.

En Piretu

[74]

- Compré de Jorge Lorica su tierra de Pi-  
 retu *que confina a la de Marián Gulesu*  
 3 *con la tierra que tenía en molinu de sa*  
 Petra Manna y le di una hyegua. Testigos  
*que la estimaron: Juan Catrosque que era*  
 6 *mandador de libres y Gosantín Turdo.*

[75]

- Compré de Andrés Tifani su{s} tierra de  
 nuraque Curtu *que está azia baxo de la*  
 3 *ena de Lauretu y le di un buey en III sollos*  
 y una vaca en dos sollos y me dio en ar-  
 yola de vía dos tierras y dos en lusia  
 6 contiguas con la de  
 Pedro Marque y le  
 di II vacas y III puercos. Testigos: Juan Catrosque  
 9 *mandador de libres y Andrés Turdo mayor*  
 de bulbare.

En Nura-  
 que Curtu

## [76]

- Compré de *Dominica Lassa* sus tierras todas En *Nuraque*  
 tres de *nuraque Curtu*: la una confina *Curtu*  
 3 con la de *Pedro Marque* entre caminos y las  
 otras afrontan a la de *Andrés Tifani* y  
 le di un puerco bivo y un sago y un bacone  
 6 en tres sollos. *Testigos* que la estimaron: *Andrés Tifa-*  
*ne* y *Juan Quatrosque* y *Gosantín Nigello testigos*.

## [77]

- Compré de *Gosantín Nigelle* y de *Itoquor Spi-* En *Nuraque*  
*ca*, con voluntat de sus amos, su tierra de *Curtu*  
 3 *nuraque Curtu* del camino abajo y le di dos  
 puercos bivos y un baçon en tres sollos. *Testigos*:  
*Pedro de Gunale* que era major de iscol-  
 6 *ca* y *Juan Quatrosque* y *Andrés Turdu*.

## [78]

- Compré de *Marián Gulesu* su tierra de En *Nuraque*  
*nuraque Curtu* de su *gi[g]antolu* arriba con *Curtu*  
 3 voluntat de su amo  
 y le di una vaca en  
 dos sollos y una puerca misto.  
 6 Compré de *Furado Corría* su sobrino su ti-  
 erra de *nuraque Curtu* que afronta a la En *Nuraque*  
 de *Marián Gulesu* y le di quatro tremis- *Curtu*  
 9 ses de pagno y un buei en sollos. *Testigos*: *Juan*  
*Quatrosque* y *Andrés Tifani testigos*.

[79]

3	Compré de Jordi Muscari su tierra de nuraque Curtu que era de Urgieque de Petru, que confina a la de Gosantín Turdo y le di un puercu en dos sollos. <i>Testigos</i> que la estimaron: Juan Quatrosque y Andrés Turdo major de bulvare, y Furado Toparo <i>testigos</i> .	En Nuraque Curtu
6		

[80]

3	Compré de Alberto y Gavino Muntoni su tierra de argiola de vía con voluntat de su amo y les di un b[a]cone en sollos. <i>Testigos</i> : Presnaqui Braca y Juan Quatrosque <i>testigos</i> .	En Argiola de Vía
---	---	----------------------

[81]

3	Urtóme Marián Fara dos obejas y †...† en corona de Pedro	En Argiola de Vía
6	Gunale que era major de escolca y me dio en satisfacción su tierra que tenía en argiola de vía. <i>Testigos</i> : Juan Quatrosque y Andrés Turdu.	

[82]

3	Compré de Gosantín Nigellu tierra en argiola de vía de doze estareles de seba-	En Argiola de Vía
---	--	----------------------

[80], 3-4 b[a]cone] *bocone*

- 3 da y le di una baca en dos sollos. *Testigos*: Juan Quatrosque y Andrés Turdu *testigos*.

## [83]

- |   |  |            |
|---|--|------------|
|   | Cambié tierras con el abat de Sacargia                     | En Nuraque |
|   | <i>donnu</i> Benedito: él me dio tres tierras en           | Curtu      |
| 3 | nuraque Curtu de doze estareles de                         |            |
|   | trigo y yo le di tres tierras en la de                     |            |
|   | iscalá de Comitta y en la de coda                          |            |
| 6 | de Balsamu y en la de inter vías de                        |            |
|   | ruta que las estimaron una con otra                        |            |
|   | doze estareles de trigo. <i>Testigos</i> : Juan Quatrosque |            |
| 9 | y Gosantín Turdo y Pedro Piringioni <i>testigos</i> .      |            |

## [84]

- |   |   |            |
|---|---|------------|
|   | Compré de Juan Corsu su tierra de nuraque           | En Nuraque |
|   | Curtu <i>que</i> era de su mujer                    | Curtu      |
| 3 | con vol <u>u</u> ntat                               |            |
|   | de su amo y le di un sago y una mesu-               |            |
|   | ra de grano. <i>Testigos</i> : Simeón Tina y Andrés |            |
| 6 | Tifani <i>testigos</i> .                            |            |

## [85]

- |   |   |           |
|---|---|-----------|
|   | Compré de Simón Tina y de sus sobrinos                  | En Laure- |
|   | con voluntat de su amo el monte de                      | tu        |
| 3 | Lauretu que está dessa ena así acá                      |           |
|   | con el balliclu y les di dos bacones en                 |           |
|   | dos sollos. <i>Testigos</i> que la estimaron: Juan Qua- |           |
| 6 | trosque y Pedro Ranquidu y Jordi Musca-                 |           |
|   | ri <i>testigos</i> .                                    |           |

[86]

- Dio a San Miguel Simón Tina tierra de  
tres estareles de trigo en su venale de  
3 Lauretu que afronta a la *que* compré  
de Andrés Tifani, la mitat por su alma  
y la mitat por el auto que le escriví.  
6 *Testigos*: Juan Quatrosque y Pedro Ranquidu  
*Testigos*.
- En Lauretu

[87]

- Dio a San Miguel Pedro de Monte la tier-  
ra de Petra Longa dessa ena de Lauretu  
3 por las missas de su mujer con volun-  
tat de su amo. *Testigos*: Juan Titu y Simeón Tina.
- En Lauretu

[88]

- Dio a San Miguel Gosantín Turdo  
su tierra  
3 de nuraque Curtu por su alma. *Testigos*: Juan  
Pala y hombres de la villa.
- En Nuraque  
Curtu

[89]

- Compré de Andrés Gespula su tierra  
y el bulvare de nuraque de Atentu  
3 que la estimaron en tres sollos y la di un  
puerco en dos sollos y carne de dos puer-  
cos y medio y le cumplí a tres sollos. *Testigos*:  
6 Juan Quatrosque y Furado Toparo  
y Andrés Turdu major de bulvare  
*testigos*.
- En Nuraque  
de Asensu





## [93]

- Dio a San Miguel *donnu* Itoquor de Lacon sus ca- En Lauretu  
 3 sas de Inter Coronas de Laurettu y ter-  
 minan de sa lincinosa de corona de cu-  
 lumbos y baja derezo al camino y passa  
 6 assa carrucargia de serra de Bolorique  
 y passa por toda la sierra a término de  
 lo poblado que me dio la *villa*.  
*Testigos*: Pedro de  
 9 Gunale que era major de iscolca y *donnu* Boso-  
 bequesu su ermano y Juan Quatrosque *testigos*.

## [94]

- Pedí a la *villa* y vasallos de Salvener, tanto li- En Lauretu  
 bres como siervos, el *populare* dessa ena  
 3 de Lauretu (...) todo el pleito y el-  
 los me lo dieron de buena gana de con-  
 sentimientos de todos con voluntat de  
 6 mi señor jues Gulnari y del procurador  
 de Fiolinas Gosantín de Tori Coque et  
 Mandica y es el término de como me  
 9 lo dieron a mano dereza a la domésti-  
 ca de *donnu* Dorgotori de Uxan de Cotinata  
 y a mano esquierda a la doméstica de  
 12 *donnu* Itocor de Lacon.

## [95]

- Dio a San Miguel Jorgia de Tori, hija de En Talita  
 3 *donnu* Marián de Tori Pedinquellu, su domés-  
 tica de Conqua de Tallita *que* termina de

[94], 3 (...)] lacuna o luogo illeggibile dell'originale, segnalato dal traduttore con uno spazio bianco.

- la doméstica de Planu, que era de *doña* María de Tori, a *nuraque* de Atentu y baja por todo el muro del bulbare derezo al río de Lauretu y buelve a mano esquierda cabo ariba al monte de
- 9 Cunucla. *Testigos*: Gunari de Tori y Juan Quatrosque mandator de libres *testigos*.

## [96]

- Dio a San Miguel *doña* María de Tori, madre de *donnu* Itoquor de Laquon, su doméstica
- 3 de Planu y termina de *nuraque* de Atentu a sa ficu alba donde dividían con Gittimel de Tori y baja a término de la de
- 6 Iscurti de Varru a sos Lacos bajo al muro donde parten y dividen con Itoquor de Querqui a la sierra que açe vista
- 9 a lusia. Allí baja al plano dessu Aspillargiu, allí buelve por todo el camino cabo ariba a escala de Quersas, allí buelve a mano dereza por toda la margen donde parten con Jorgia de Tori
- 12 a *nuraque* de Atentu. En Plano
- 15 Dio a San Miguel Iscurti de Varru su salto de Plano *que* parte y divide con Pedro de Carvia, termina por todo a la doméstica de *doña* María
- 18 de Tori y termina por todo el muro donde parten y dividen con el de Dorgotori a sa iscala de carrucas, de allí por la
- 21 margen dessa giratura de planu y buelve al de Pedro de Carvia. *Testigos*: Pedro Seque y Andrés Tifane *testigos*. En Planu

[97]

Dio a San Miguel Tippari de Carvia su parte del salto de planu *que* partía con Comida de Carvia y termina de<s>de la de Iscurti de Varru a iscala de Carrucas y buelve por la margen partiendo el plano y igualmente a confines de la de doña María de Tori. *Testigos*: Comida de Carvia y Simeón Tina. En Planu

[98]

Dio a San Miguel Pedro de Tori la mitad de la doméstica de Planu *que* partía con su hermano Gitimel de Tori y termina desde la doméstica de María de Tori a mano derecha del camino *que* van a Ploague a sos castros ariba donde dividían con Ploague y buelve del camino a la mano derecha a la margen de su gutur *que* baxan a Lauretu y va por toda la margen a nuraque de Atentu a término del de María de Tori. *Testigos* Juan Catrosque y Gosantín Turdo *testigos*. En Planu

[99]

Compré de Gavino Tilergu su tancado de la tierra de Planu delante de mi tierra y le di dos sollos y medio entre paño y grano. *Testigos*: Juan Catrosque y Pedro Pulla. En Planu

## [100]

- Dio a San Miguel Itocor de Querqui su tier- En Piretu  
 ra de Piretu *que* confina y afronta a la de la yglesia  
 3 de la fuente abaxo. *Testigos*: Juan Catrosque  
 y Andrés Pala *testigos*.

## [101]

- Compra en Valle.  
 Yo el abad Bernardo, *que* pongo en este libro  
 3 compras *que* hize en Balle. En Favaryu  
 Compré de los Tertesos, como eran todos her-  
 manos, su viña de favaryu *que* afronta a la  
 6 de San Nicolas y les di VIII sollos entre pa-  
 ño, grano, frisa y sagu y bacone. *Testigos*: Juan  
 Catrosque *mandator* de libres y Gosantín Capra  
 9 mayor de bulbare *testigos*.

## [102]

- Compré de Gavino de Monte su cañaveral En Favaryu  
 y vigna perdida que era de su mujer en  
 3 Favargiu que afronta a la de los Terte-  
 sos y le di una vaca en dos sollos  
 y una medida de  
 6 pagno. *Testigos*: Pedro de Gunale mayor de iscolca y  
 Furado Toparo y Juan Quatrosque *testigos*.

## [103]

- Compré de Seraquín Querellu su vigna En Favargiu  
 en Favargiu junto a la nuestra y le di quin-



## [107]

Compré de Juan Pinna y Juan Latino su parte                    En Matuca-  
 de Matucatu que era de sus muj[e]res: tierra,                    tu  
 3 higueras y nogales. Termina a la vig<n>a de Comi-  
 da Divite y les di dos sagos y pagno y bacone  
 con que hise el valor de quatro sollos. *Testigos*: Pedro  
 6 de Gunale, major de iscolca; Simeón Tina  
 y Juan Quatrosque *testigos*.

## [108]

Compré de Gosantín Nigello y de Hitoc[o]ro Spi- En Matucatu  
 ca su parte de Matucatu, que era de María  
 3 Tortole, *que confina a la de los Rasos y les*  
 di un bacone en sollos y un sago en sollos.  
*Testigos*: Pedro de Gunale major de iscolca y Sime-  
 6 ón Tina y Juan Quatrosque.

## [109]

Compré {de}de Hitoquor Spica y de Gosantín                    Inter Vías  
 Nigellu la vigna de inter vías, que era  
 3 de los Querquereos, con voluntat de su  
 amo y les di un sago y un tremisse de car-  
 ne. *Testigos*: Pedro de Gunale y Juan Quatros-  
 6 que.

[107], 2 muj[e]res *mujores*[108], 1 Hitoc[o]ro *Hitocaro*

[110]

3 Compré de Juan Sirre su parte de favargiu que tenía dentro del tancado de mi vigna y le di dos estareles de trigo y uno de sebadá. *Testigos*: Pedro de Gunale y Juan Quatrosque *testigos*.

En Favargiu

[111]

3 Compré de Jordi Titijone y de Andrés su hermano el majuelo de favargiu con voluntat de sus amos y les di ocho codos de pagno y un sago a entranbos. *Testigos*: Pedro de Gunali y Juan Quatrosque *testigos*.

En Favargiu

[112]

3 Compré de Domingo el cagnaverál de vado de trotras que era de su mujer María Gulesa y le di un bacon o torrillo en sollos y tremisse de pagno. *Testigos*: Pedro de Gunale y Gosantín de Nurdole *testigos*.

En Vado de Trotras

[113]

3 Compré de Itoqor de Valles su cañaverál de vadu de trotras a la mano dizeza del río y le di un buci en dos sollos. *Testigos*: Pedro de Gunale y Juan Quatrosque *testigos*.

En Vatu de trotras

## [114]

- 3 Compré de Gosantín de Nurdole su cañaver- En Vadu  
 3 veral de vadu de trotas y le di beinte y sin- de Trotas  
 3 co codos de paño en sinco tremissas. *Testigos*: Pe-  
 3 dro de Gunale y Juan Quatrosque.

## [115]

- 3 Compré de Pupujone de Contra su cagna- En Batu de  
 3 veral que tenía en Terecussos y le di Trotas  
 3 dos estareles de trigo y uno de sebada en  
 3 tremisse. *Testigos*: Pedro de Gunale y Juan Quatrosque.

## [116]

- 3 Compré de Pedro Barcargia y de Gavino En Badu de  
 3 su ermano su cañaveral de vadu de tro- Trotas  
 3 tas y les di un torillo en sollos. *Testigos*: Gosan-  
 3 tín Turdo y Andrés Pilio *testigos*.

## [117]

- 3 Compré de Pupujoni dos tremissas de caña- Ivi  
 3 veral al mismo y le di un torillo en  
 3 dos tremissas. *Testigos*.

## [118]

- 3 Compré de Furadu Meloni otro cañaver- Ivi  
 3 junto al mismo y le di sinco piessas de  
 3 queso y dos costillas de puerco. *Testigos*: Pedro  
 3 Barcargia y Pupuione *testigos*.



[119]

- Compré de Marián Musa su cagnaveral, Ivi  
 que tenía delante del cañaveral que do-  
 3 nó *donnu* Bosodequesu a la iglesia y le di  
 tremisse de tosino. *Testigos*: Pedro de Gunali y  
 Juan Quatrosque.

[120]

- Compré de Furado Sarquina el canaveral Ivi  
 de Gavino Saco que era de su mujer y  
 3 le di sol<lo> de pagno y un sagu en sollos. *Testigos*:  
 Pedro de Gunale y Juan Quatrosque.

[121]

- Compré de Gosantín Gunne con volun- En Molinu  
 tat de su amo su vigna hierma de Moli-  
 3 no y le di sollos de paño cabo por cabo. *Testigos*:  
 Pedro de Gunali y Juan Quatrosque *testigos*.

[122]

- Compré de Gosantín Merula con voluntat de En Molino  
 su amo su cañaveral de Molino  
 3 y le di sollos de  
 pagno cabo por cabo. *Testigos*: Pedro de Gunali ma-  
 jor de iscolca y Juan Quatrosque.

## [123]

- Dio a San Miguel Cipari de Carvia su parte  
de la vigna hierma de molino, todo quanto  
3 le tocava del río acá y del río asia <a>llá.  
*Testigos:* Marián de Jana y Pedro de Monte. En Molino

## [124]

- Dio a San Miguel Itoquor de Tori su parte  
de la viña ierma de Molino quanto tenía,  
3 con voluntat de su mujer cuja era la parte. En Molino  
*Testigos:* Pelagi Viraque y Juan Pala.

## [125]

- Dio a San Miguel Marián de Jana su tierra  
de Terralvino y Jordi Lorica su parte de  
3 Cuculinda de tierra y de cagnaveral y Pres- En Alvinu  
naqui Braqua su cagnaveral de Goloja.  
*Testigos:* Pedro de Gunale y Simón Tina.

## [126]

- Dio a San Miguel Dorgotori de Bosove su  
parte del bosque de Boloja, que era de los  
3 siervos de Furado Gespula y de su erma- En Goloja  
na.  
Dio a San Miguel Justa de Serra su parte  
6 de los Fleos quanta tenían en Salvenor, En Salvenor  
que eran sus siervos.  
Dio a San Miguel Gavigna Saraquina  
9 su cagnaveral de vadu de trotas y Ága- En Vadu de  
ta Maranca dio a San Miguel su parte Trotas

- de Matucatu: tierra y igu<e>ras quanto tenía y su parte de Quías con quanto tenía en Salvenor, con voluntat de su amo Pedro de Serra. *Testigos*: Jorgi Muscari y Juan Muscari y Pedro de Gunale *testigos*.

[127]

- Compré de Gosantín de Nurdole la vigna del clérigo que partía con *donnu* Pedro de Canettu obispo y le di un buei domado en tres sollos cabo por cabo. *Testigos*: el curador Gosantín de Tori y Pedro de Gunale major de iscolca *testigos*.

Vigna

[128]

- Compré de Jorge Gulpino su caça y le di dos sollos. *Testigos*: Gosantín Capra major de bulvare y Gavino Fragu.

En Vaduto

[129]

- Compré de Juste de Nule su cagnave-ral de Vaduto y le di dos estareles de trigo y uno de sevada en tremisse. *Testigos*: Pedro de Gunale y Juan Quatrosque *testigos*.

## [130]

Compré de Furado Pulla su cagnave- En Baduto  
 lar de Baduto <y le di> un novillo en sollos y sollos  
 3 de pagno. *Testigos*: Juan Quatrosque y Juan Pala.

## [131]

Hise trueco con Juan Titu: él me dio su En Iscala  
 vigna de Iscala y yo le di las tierras de  
 3 Pirettu, todos tres pedaços que están a  
 mano derecha del río. *Testigos*: Pedro de Guna-  
 le y Andría Pala major de bulvare.

## [132]

Compré de Jorge Lorica su tierra que está  
 del camino abajo de la vigna de Gavi-  
 3 no Rasu y le di una jegua cabo por ca-  
 bo. *Testigos*: Juan Quatrosque y Marián de Jana.

## [133]

Dio a San Miguel Gosantín de Tori su ca- En Baduto  
 gnaveval de nuque de Vaduto por su  
 3 alma. *Testigos*: *donnu* Itoquor de Lacon su er-  
 mano y *donnu* Bosovequesu.

## [134]

Compré de los hijos de Marián de Jana En Molino  
 la tierra que tenían en Molino que fue

- 3 estimada en dos tremisses y les di una  
puerca en dos tremissas. *Testigos*: Juan Titu y  
Simón Tina *testigos*.

[135]

- Compré de Pedro Carta su cañaveral  
de Molino y le di un sago. *Testigos*: Juan Quatros-  
que y Jorge Muscari. En Molinu

[136]

- Compré de Pedro de Monte y de su suegra  
su tierra de Molino que estimaron en  
dos sollos y les di dos sollos entre carne  
y grano. *Testigos*: Pedro de Gunale y Juan  
Quatrosque. En Molino

[137]

- Compré de Gosantín Gune y de su ermano  
su corte, que estimaron en dos sollos y les di  
un sago y carne de puerco en dos  
sollos. *Testigos*: Jorgi Muscari y Juan Pala. Corte

[138]

- Hise truequo con el clérigo Elias de  
Martis que tenía la iglesia de Santa Ma-  
rina: él me dio la tierra de sa pira  
†dentremotu† en Baroto y yo le di qua-  
tro sollos de vigna en Iscala. *Testigos*: Pedro  
de Gunale y Juan Quatrosque. En Baroto

## [139]

Yo el abat Bernardo compré de Pedro  
 de Gunale su salto de Coloru, cujo  
 3 término es del muro donde parten y  
 dividen con Domo Nova y ba de  
 margen en margen y baja a térmi-  
 6 no del de Sacargia y le di un caval-  
 lo domado cabo por cabo. *Testigos*: Gosantín  
 de Tori y Juan Quatrosque y Gosantín  
 9 Capra, que estimaron el salto.

En Coloru

## [140]

Compré de Niscoli de Gunale su parte  
 del salto de Coloru y le di una jegua  
 3 cosa por cosa. *Testigos*: Pedro de Gunale  
 mayor de iscolca y Dorgotori Palas y  
 Juan Titu.

En Coloru

## [141]

Compré de Itochor Malocu su salto de Pru-  
 nas, *que* era dessu padre y termina desde sa ar-  
 3 giola de Prunas a la tierra de Pedro de Nur-  
 dole por toda la tierra al monte de la Pal-  
 ma y buelve a sa pedra manna dessu  
 6 sulcu a la fuente de Prunas y llega a la  
 argiola y le di veinte ovejas para parir  
 y dos sagos y un sollo de pagno. *Testigos* que  
 9 estimaron: *donnu* Gosantín de Tori Radongiu  
 y Juan Quatrosque mandador de libres y  
 Gavino Varcargia.

Salto en  
Prunas

[142]

En Suvile en Capazeñor  
y en Ficosta Mannas.

- 3 Compré de Gosantín de Serra Toros y a su  
ermano Marián todo *quanto* les entrava  
en la vigna de Suvile y todo lo *que* les entra-  
6 va en Capatenor: termina desde su nura-  
que por todo el camino al vado de Gurele  
siguiendo el río al vado de Vacargios  
9 y passa todo por el camino a iscala de  
boes y compréles la mitat del salto  
de Ficostas Mannas y es el término de to-  
12 do el salto desde la piedra enfurca-  
ta, término de San Nicolas por todo el ca-  
mino que dividen con el de pedra rubia.  
15 Dende <a>llí passa ariba de la mata de los  
robles, allí buelve donde dividían con  
Justo como sale la margen de los su-  
18 vergios, esto es alcornoques, derezo al  
lugar donde murió Gosantín Trubicu y  
baja todo por el río al término del de San  
21 Nicolas. Y les di a entranbos dos libras de  
plata labrada. *Testigos* que la estimaron su  
parte: Gosantín Vatallu major de iscolca  
24 y Barusone de Serra y Juan Quatrosque  
mandator de libres.

[143]

Compré de donna Muscu de Gunale, con vo-  
luntat de su marido y de sus hijos, su par-

- 3 te *quanto* le entrava en Suvile y *quanto* le entra-  
va en Capatenor y la mitat del salto de  
Ficostas Manas y le di la mitat de Pedro  
6 Lente y la mitat de su ermano Gavino y  
mitat de Simón Pinna.  
*Testigos*: *donnu* Marián de

En Costas  
Manas

- 9 Tori Major y su ermano Pedro de Ser-  
ra y Gosantín Vatallo major de iscolca.

## [144]

- Compré de Comida de Musquianu, con vo-  
luntat de su mujer, dos días de Gavino Far-  
3 re hijo de Juan Farre y le di ocho es-  
tareles de trigo y ocho de sevada. Y compré  
dos días de Pedro Farre ermano de Gavino  
6 y le di doze codos de pagno y quatro estare-  
les de grano y dos obejas y una pie[ç]a de que-  
so. *Testigos*: Itocor de Codrongiano y Andría  
9 Sella y Juan Capillu.

Por Gavino  
Farre

## [145]

- Compré de Gunari de Bosove un día de Estevan  
Piselis y un día en su hija Santula y  
3 le di una vaca cabo por cabo. *Testigos*: el arso-  
bispo *donnu* Gosantín Verica y Dorcotori de  
Padules y Gosantín Crispu.

Homines

## [146]

- Dio *doña* María de Tori a San Miguel las par-  
tes de su salto de Ducones *que* eran de sus de-  
3 dedos que partían con sus ermanas *doña* Jor-  
gia y *doña* Susanna junto a la caça de Salve-  
nor. Es el término de todo el salto como el-  
6 la lo posseía y comía y parientes sujetos,

Salto en  
Ducones



- desde la iscala de Domo Majore, todo por  
 el camino derezo a su montiju de Mi-  
 9 quinis, todo por el camino al pie de Mon-  
 ticlu Latu a sa vía Travesargia, todo por  
 camino a monte de Gargu a funtana de  
 12 Corvos. Después allí baja al término del  
 salto de Lavirru de Terquillo, todo por el  
 río de vales de Mugores al vado que *passan*  
 15 a sos bulvares, después todo por río asa  
 vuntana de Vacargios. Allí buelve cabe-  
 ça ariba al término de los duros, después  
 18 a su montiju de Corona de Piquio, des-  
 pués todo por la margen a sa iscala  
 de monte Majore. *Testigos*: *donnu* Gitimel de Tori  
 21 y *donnu* Comida de Lacon.

[147]

- Dio a San Miguel *doña* Jorgia de Tori las                      En Ducones  
 partes de su salto de Ducones que par-  
 3 tía con sus ermanas *doña* María y *doña*  
 Susana. *Testigos*: *donnu* Gitimel de Tori y Itocor de  
 Serra Ilofu.

[148]

- Dio a San Miguel *donnu* Marián de Tori Pedin-                      En Mon-  
 quellu su parte del salto de                      ticlu Alvu  
 3 Montiju Alvu enteramente y su  
 parte del salto de Gurelio que  
 tenía de su madre y a Bonifigiú Cata  
 6 entero hijo de Juan Veclu por su  
 alma y de su mujer. *Testigos*: *donnu* Gosantín  
 de Tori Radongiu y *donnu* Bosovequesu su  
 9 ermano.

## [149]

Dio Iscurti de Varru a San Miguel por su  
 alma todo lo que tengo en Augustana:  
 3 corte y vigna y salto y tierras y  
 hombres, un quarto de Elena Pica y un  
 quarto de su ermano Juan y dos días de  
 6 Jorge Pica y la mitat de Juan de Tilergu  
 y la mitat de Furado su hijo y la mitat  
 de planu y la vigna de iscala y la mi-  
 9 tat de Simón Tonze y *quanto* le tocava en los  
 hijos dessu padre aviendo partido con su  
 ermano Jorgi de Vanar tomando él  
 12 en Anglona y ella en Augustana  
 con voluntat de ambas partes. *Testigos que*  
 se allaron a la partisión: Pedro Seque  
 15 y Andrés Tifane. Y delante de quien  
 la dio a la Iglesia la caça de Agusta-  
 na: Juan Quatrosque mandator de libres  
 18 y su ermano Jorge de Vanar.

Caça en  
 Augustana

## [150]

Dio Isculti de Varru a San Miguel  
 el salto de Canetu que confina al  
 3 de Itocor de Carvia y de Jorge de Os-  
 queri. Después todo por el camino de  
 ficu rubia passa asta a la mata de las  
 6 encinas de su colletorgiu. Allí buelve  
 a sa istrata de sas pedras a mano esqui-  
 erda a la *margin* de monte de Pedru Cor-  
 9 zu, allí tuerce todo por la *margin*  
 de monte de Pedru Corzu y baja a la  
 sierra de las encinas donde topa con  
 12 el de Gunari de Martis y llega al de Jor-  
 ge de Osqueri y buelve assu *noraque* de  
 Canettu al camino. *Testigos*: Gosantín de Tori

En Canetu

- 15 Coque Mandiga y Gosan<tín> de Tori Radon-  
giu y Bosovequesu <su> ermano *testigos*.

[151]

- Dio a San Miguel Itoacor de Carvia la mitat de su salto de Senape *que* partía  
3 con Jorge de Osqueri y es el término de  
todo el salto de donde dividían en-  
tre sí con Comida de Carvia y passa  
6 al plano y va a los bulvares de Se-  
napa derezo al poso de Gunari de Mar-  
tis y llega a las encinas donde partí-  
9 an entre sí con Iscurti de Varru. Des-  
pués camino de Canetu baja la ve-  
ga a término del de Comida de Car-  
12 via. *Testigos*: Pedro de Lacon hijo de *donnu* Dorue-  
ni y Gosantín su ermano.
- Salto en Sa-  
napa

[152]

- Dio a San Miguel *doña* Susana de Tori, er-  
mana de *donnu* Marián de Tori Major, su  
3 caça de Salvenor con todo lo *que* tenía:  
hombres a Gosantín de Castra y su mu-  
jer Gosantina Ripa y sus tres hijos  
6 Vitoria, Marián y María todos ente-  
ros a Jorge Gulpinu y su  
mujer Susana de Tula enteras; a  
9 Gosantín Gulpinu y su mujer Ma-  
ría de Canpu y su hijo Andrés ente-  
ros; a Marián de Tula entero; a Jo<r>ge  
12 Muscari y a Justa Solina su mujer  
y su hija Elena enteros y a Floren-  
ta entera y la mitat de Furadu Arpai  
15 y a Juan Masala entero y sirviéndo-
- Caça en  
Salvenor

- me Juan Masala le cambié con su  
 18 hijo Juan. Yo le di a Juan Masala entero  
 y él me le dio a Pedro Vaca entero hijo  
 de Miguel Vaca y la mitat de su sal-  
 21 to de Petra Rubia *que* partía con los de  
 Locu: con Dorgotori de Locu y con sus  
 hijos y es el término de todo el salto  
 de donde dividen entre sí con el de  
 24 Ficostas Manas, que era de Gosantín  
 de Serra Travos y de *doña* Muscu de Gu-  
 nale. Después sigue como passan a sa  
 27 pedra manna de sa argiola de petra a-  
 rubia. Después todo por el camino  
 donde dividen con los de Querqui, des-  
 30 pués allí buelve sulcu así abajo, don-  
 de parten de sí con el de serra de  
 Furros, *que* era de *don*[n]iguella Jorgia a  
 33 término del de Comida Divite de  
 valle de Niscoli. Allí tuerçe por la  
 costera asta término del de Ficostas  
 36 Mannas, *que* era de Gosantín de Serra Tra-  
 vos y de *doña* Muscu de Gunale y su vi-  
 gna de Materianu de Orquesi que  
 39 avía comprado de Comida de Querqui,  
 que confina a la de Gosantín Gipanú  
 y ella le avía dado un buei domado en  
 42 quatro sollos. *Testigos que* se allaron *quando* la con-  
 pró: Itocor Quanquella y el diácono  
 Juan Ungla y Gosantín Gipanú. *Testigos:* su  
 45 ermano *donnu* Marián de Tori Major y  
 Gosantín de Tori Coque Mandiga.

En Petra  
 Rubia

## [153]

Dio a San Miguel doña Jorgia de Tori,  
 3 mujer *que* fue de Baresoni de Serra,  
 con voluntat de sus hijos, su çaça  
 de Augustana con todo lo *que* tenía en la  
 6 çaça y perteneciente a ella, hombres, la  
 mitat de Jorgi Muntoni y la mitat de  
 su mujer Nastasia de Seltas y la  
 9 mitat <de> Jorgia y la mitat de su hija Ele-  
 ne y la mitat de Pedro Torvolla  
 y la mitat de su mujer María de Cas-  
 tra y la mitat de su hija Juniesa y a Do-  
 12 lisave de Castra entera <y a> su hija entera  
 y Gaciano entero y <un> quarto de Ma-  
 15 y Marcusa de Gui entera y el hijo de  
 Presnaqui Vaca entero. Y dio su  
 parte de salto de Lauros, que partían a  
 18 tres partes a ermanos mayores tomando  
*donnu* Comida de Lacon partes de una fami-  
 lia por su mujer doña Muscunione y  
 21 por otra familia tomó Marián de Ser-  
 ra Errecane y por otra familia tomó su  
 madre *doña* María de Serra y desta familia  
 24 dio la mitat de sus partes a la iglesia  
 y la otra mitat tomó su ermana *doña*  
 Justa. Es el término de todo el salto  
 27 desde el camino del monte de la Pal-  
 ma, todo por el camino cabeza ariba,  
 junto con el de Prunas que <e>ra de *don-*  
 30 niquella Jorgia y tuerçe a mano de-  
 reza donde comiença el bosque grues-  
 so in su montiju dessa Iscopa Livida,  
 33 allí baja derezo a su carquinarzu  
 de Cucutu de vingias doniscas. Des-  
 pués al río de Sugorage baja sobre  
 36 el vado rubio, después baja todo por  
 el río asta donde juntan con el  
 río dessu Apiu. Allí passa todo por el

Casa en Augus-  
tana

En Lauros

39 río al despeñadero dizo e[n] sardo su  
 ispentumatorgiu. Allí tuerçe a mano  
 42 dereza cabeça ariba término de sa Co-  
 da de Pedro de Tori a su pisquinala dessu  
 planu. Después a término del de Comida  
 Divite de Soriquellu, después a los mora-  
 45 les de la sierra donde dividen dessi con el  
 de Ena Rubia. Después allí tuerçe  
 sa conca de Juane Quasillu a térmi-  
 48 nu dessa pira inserta de Comida Di-  
 vite y baja a la fuente de las encinas  
 del río después del río passa hasta  
 51 su caprione assu castru dessu Ogias-  
 stru eo asebuze. Allí passa todo por el  
 término de Justo que era de Gosantín  
 54 de Nurdole y llega al camino del  
 monte de la Palma. *Testigos*: Gitimel de To-  
 ri y Comida de Tori Divite.

## [154]

Yo Itoquor de Lacon, *que* di{o} a San Miguel  
 de Salvenor por mi alma y de mis parientes  
 3 la mitat de quanto tengo de mi çaça de  
 Salvenor y la mitat de *quanto* tengo en mi Ca-  
 ça de Urgeque fuera de las cortes y los ma-  
 6 juelos que están en ellas *que* no doi. De todo  
 lo demás tome la mitat San Miguel, ben-  
 dito le sea, y *quando* partí con la iglesia la çaça  
 9 de Salvenor, y la <de> Urgeque, le di la mitat de la  
 vigna de Agostanesos y mi parte de la vi-  
 gna de Monticla y el salto de Monticlu de  
 12 Sogas *que* compré de Dorueni de Varru y le  
 di tres bueies, *que* es término al del juec de  
 monticlu Albu y afronta al de

Caça en  
 Salvenor

15 Barusone de Setilo. *Testigos* delante de qui-  
 en compré: Gosantín Vatallo y Dorgo-  
 18 tori de Voque, ambos majores de iscol-  
 ca y la mitat del salto de Sesanta  
 Querquos y de Petras Longas que havía  
 tomado en parte mi madre ad integrum por  
 21 salto para jeguas, tomando *doña* Susana  
 mi tía el salto de Lorica y *donnu* Gosantín  
 tomando el salto de Orta y *doña* Vera el  
 24 salto de Lugurgiana y *doña* Jorgia y *Doña*  
 Vitoria tomaron a valle Metulla de Gor-  
 ticlata y saltos de caça que eran  
 27 de mis deudos y parientes, Domo Majore,  
 Agru de Canio, Monticla y la doméstica  
 gemellare y el salto de monticlu Al-  
 30 bu. De todo tome San Miguel la mitat  
 de mi parte y en la caça de Urgeque  
 le doi la mitat de la vigna de fustes al-  
 33 vos.

En Urgeque

Le di hombres, a Pedro de Ligios entero  
 y su hijo entero y la mitat  
 36 de Pedro Lente y su hijo Travesu entero,  
 Comida de Ligios entero y la mitat de  
 Isquensi Pinna y la mitat de Gavino Pre-  
 39 da y la mitat de Jorgia Postela y la  
 mitat de su hij<0> Pedro y un quarto y dos  
 días de Elias Pantama y un quarto de  
 42 su hijo Estefan y un quarto de Toti-  
 mei y tres quartos de Estevan Piselis  
 y dos días en ambos sus hijos y un  
 45 quarto de Furado Carica y dos días en su  
 hijo Simeón y un quarto de Pedro Caren-  
 lu y otro de su hijo y a Juan Seraqui-  
 48 nu entero y su hija entera y un quar-  
 to de Pedro Car{t}ta y un quarto y dos días  
 de Pedro de Caças y dos días de Amante  
 51 Pirella. Y pongo hombres de caça la mitat  
 de Furadu Braca y su hijo Gosantín Braca  
 entero y la mitat de la otra hija que avía  
 54 hecho Contia mujer de Osca y a Gosantín

- Pianu entero y a Margarita Loco entera, y Gosantín Braca entero y Comida
- 57 Vaca entero hijo de Sergi Vaio que me avía < dado el > Jues *que* < era > pescador y la mitat de su mujer. Y porque
- 60 no le di hombres quantos tomé yo, le doi la mitat del prado de Ena de Castellu y es el término del salto como me
- 63 lo avía dado el jues Gosantín desde el de San Gavino de Mandra. Después toma el camino que va a Fiolinas hasta donde crusa el camino major de
- 66 Castellu. Después derezo passa hasta su castru albu que está en la cumbre
- 69 de monte de Sorigue. Después todo por la sima del monte derezo a su nuraque, de allí baja al río. Y de allí
- 72 passa Coperclata después a término del Salto Biliquenor. De allí passa del de San Martín todo por su término por
- 75 toda la margen hasta al camino que baja bajo la fuente de Egittu Lattu. Después pega al de San Gavino. Di
- 78 la mitat del salto de valle manna que me avía dado mi señor el jues Gosantín
- 81 y es el término de como me le avía dado desde el bosque o pauperile y passa todo por el río major hasta el río Mortu.
- 84 Después passa el río a término del de Matrona. Allí baja término de serra de Megiu por todo el término del de
- 87 Matrona. De allí llega al río del bosque o pauperile. Doi la mitat del salto mío de Meriacla *que* está en Lazari, que fue
- 90 de Comida de Gunale, *que* fue antes de la villa de Urgieque y el jues Gosantín se los quitó mandándome a mí quitárselos
- 93 siendo procurador de Fiolinas. Desde el camino *que* bajamos de bulvare de



Fustes, después assu nuveratorgiu. De al-  
 96 lí toma a la *margen* todo derezo a su nu-  
 raque de Bonule. De allí derezo camino  
 de serra de Malio; de allí passa el cami-  
 99 no hasta su agidu de sas ginistas donde  
 crusa el camino major Turres[o]; de  
 allí toma el camino major hasta el cami-  
 102 no-  
 de bulvare de fustes. Yendo conmigo  
 a senalar el salto Dorgotori de Voque  
 105 major de iscolca y Comida de Mysque-  
 anu y Dorueni de Varru, Pedro de U-  
 xan y Comida de Tori Divite. Y el día  
 108 que senalé el salto de Meriacla  
 le cambié con Comida de Gunale: él  
 me dio el de Meriacla y yo le di mi  
 111 salto de Gurelio *que* me dio mi señor  
 Gosantín. Desde el término del que  
 dieron a *donnu* Marián de Tori mi agüelo.  
 114 De allí baja el río hasta vado de bilti-  
 ne. De allí camino major hasta el río  
 de Cotinata. De allí passa el río hasta  
 117 el que dieron a mi agüelo. Mandó mi se-  
 ñor que me le senalasen Furado Cata-  
 ri, que era armentargiu de regnu y Gosan-  
 120 tín de Nurdole, que era armentargiu de  
 pecugiare. Y doi la mitat de mi salto  
 de montes de Gelesa que me avía dado mi  
 123 señor el jues Gosantín de Lacon, que  
 fue del Capo de Fiolinas siendo  
 yo procurador y armentargiu Furado  
 126 Catari. Es el término como me le die-  
 ron desde su Dosnage de Comida de  
 Urgeque. De allí a su bolitravu, de  
 129 allí a su cucuru de Gelesa; allí se  
 hecha a la fuente de sa Cotina, de  
 allí assu forquiddu de sas vías. Esto

- 132 es al bivio que está a mano derecha de  
 su nuraque de Gelesa. De allí toma el ca-  
 mino hasta su bolitravu dessa ena  
 135 dessu Ferettu; de allí dessa coplecata  
 passa por la sierra hasta sa ena de  
 Sabenergia. De allí assu monticlu dessu  
 138 Ogiastru, de allí assu montiju dessu Frusquiu,  
 de haí sale camino de serra de Bajolu;  
 d[e] h<a>í toma el camino hasta su montiju  
 141 de Prunas. Allí tuerçe donde dividimos con  
 el de Prunas que era de doniquellu Petru  
 y de doña Jorgia su ermana. De allí al va-  
 144 do de sos retargios; de allí passa a castru  
 de Iscopa adonde dividimos con Dericor de  
 Querqui, adonde dividimos  
 147 con el de mafalu que era de donniquello Pe-  
 trü y de doña Jorgia su ermana; después a la  
 vega que está a mano derecha de castru Giratu; de  
 150 allí passa derezo a su dusnaque de Comida  
 de Urgeque. Testigos delante de quien doi todo es-  
 to a San Miguel de Salvenor por mi alma:  
 153 mi señor jues Gosantín de Lacon, donniquellu  
 Gunari y donniquellu Petru y Pedro de Atén  
 Itoquor de Atén y Marián de Tori.

## [155]

- |   |  |                   |
|---|--|-------------------|
|   | Dio Jorgia de Tori hija de Gitimel de Tori, nieta<br>que era de doña Jorgia, {donniquella} a San Miguel                            | En Serra<br>Major |
| 3 | de Salvenor en la ora de la muerte por su<br>alma la mitat de Pedro Ortica y la mitat<br>de Getida Bisata y a María de Bosa entera |                   |
| 6 | y la mitat de Juan Puposellu y dos días de<br>su ermano Furado; y un quarto de Gatia-<br>no Codas y dos días de Germana Puposella  |                   |

- 9 y dos días de Gunari Tutos y dos días en  
 su hijo y a Invenio Pupusella entera y  
 un día cada mes en su ermano y un día cada  
 12 mes en Amanta y dos días en Elena Susana.  
 Dio saltos *que* eran  
 de su agüela *donniquella*  
 15 Jorgia *quanto* le tocava en serra Majo y en serra  
 de Urros y en mafalu y dio su vigna de Tinolla.  
*Testigos: donnu* Gitimel de Tori su agüelo y Pedro de Ser-  
 18 ra Castra su p[a]dre que *davan* esta parte por  
 su alma.

[156]

- Dio a San Miguel de Salvenor *doña* María de  
 Tori, madre de *donnu* Itocor de Lacon por su al-  
 3 ma, su caça de Urgeque con <to>do lo que tenía:  
 hombres la mitat de Jorge Pisque que avía  
 cambiado a Dorgotori de Bosove por Gosantín  
 6 de Paludes el de Genor y la mitat de Bárba-  
 ra su hija y la mitat de Totimei y la mi-  
 tat de la hija de Elena y la mitat de Pedro  
 9 hijo de Elene y Itotimedi su ermano entero  
 y un quarto de Susana hija de Totimei y  
 a Pedro Postola entero y la mitat Elene  
 12 Magnis y un quarto de Juan Corvu y  
 la mitat de Furada Turis y la mitat de Pe-  
 dro Gattu y un quarto de Nastasia Dena y  
 15 a Dorgotiri de Tale entero y a Pedro Quanquel-  
 la entero y a María Pitale y dos hijas su-  
 jas enteras Jorgia y Elena y Elene Pitale  
 18 entera y a Justa de Silqui entera  
 y a Gaciono  
 Piticatu entero y Pedro Braca entero, Pedro  
 21 de Josca entero.

Caça en  
 Urgeque

Salto

24 Dio el salto de C[o]da de Castros que tenía  
 de partimiento de reino y es el término  
 de como le possehía ella desde el cami-  
 no que bajamos de cunucla de Coda de  
 27 Castros y sale sierra hasta a la †patata†  
 de cunucla. Allí tuerce la sierra de Trin-  
 tapili a término del de Comida de Canpa-  
 tenor y baja la sierra derezo a castro  
 30 de Vera. De allí baja al vallesito de sa  
 conca dessu Canpione; allí tuerce, assí a-  
 riba derezo a la sierra dessu Pertusu y  
 33 passa a término del de Itocor de Gunale.  
 De allí assa ficu nivella, de allí la sierra  
 passa hasta el camino que passa de Jun-  
 36 qui, todo por el camino passa de argiola de  
 tridicu asta a s'Isguturatorgiu de Coda de  
 Castros.

En Alapatos

39 Y la doméstica de valle de alapatos y es  
 el término desde la escala *que* bajamos ca-  
 mino de Melas. De allí todo por la sierra  
 42 de Melas, allí baja al río de valle de Alapa-  
 atos y tuerce el cabo en el pie desa conca  
 Pitina. De allí a término del de Gunari de  
 45 Bosove y passa todo por la sierra de conca  
 de Gunari derezo al camino que passamos  
 de valle de Alapatos; por todo passa el ca-  
 48 mino hasta escala de Melas.

En Putu Major

Dio a San Miguel *doña* María de Tori ma-  
 dre que fue de *donnu* Itocor de Lacon los hom-  
 51 bres que tenía en Puzu Major. A Pedro Vi-  
 raque entero y a sus hijos con  
 el salto de Muros que se tenía a solas sin  
 54 otro ermano y es el término de todo el  
 salto como era sujo y lo dio a la iglesia  
 con voluntat de su marido *donnu* Dorgo-  
 57 tori de Uxan y de sus hijos y de todos sus  
 ermanos. Dende su junpatorgiu de su

narvone dessu manacu y passa todo por  
 60 el río y tuerce a nuraque de Agasones.  
 Después tuerce allí assu bolutravu, a su  
 capitale de sa canna gulpina, de allí  
 63 a la ena dessu Frassu, de allí sale a sos  
 suviles partiendo igualmente el monte  
 de s'Isropa, después partiendo igualmente  
 66 el monte de Domo. De allí assu capitale  
 de valle de Urrato, de allí río de su Cala-  
 rique, de allí derezo bajo del vado dessu  
 69 junpatorgiu dessu monacu. *Testigos*: *donnu* Mari-  
 án de Tori Major su primo y *donnu* Comida  
 de Lacon y Furado de Gitil su cuñado.

[157]

	Dio a San Miguel <i>donnu</i> Gosantín de Tori Bagon-	Donación
	giu a Comita Isporula entero y a Lucía	
3	entera, a Justa de Murta entera, que esta-	
	van en Consedín. <i>Testigos</i> : Niscoli de Tori y	
	Gunari de Tori su primo y Pedro de Can-	
6	giatu.	

[158]

	Mató Pedro Vaca a Comida Isporula que era	Por Comida
	esclavo entero de San Miguel y me dieron	Isporula
3	la mitat de Pedro Vaguia, moso sin caçar,	
	en corona de juec Gosantín. <i>Testigos</i> : Marián de	
	Tori Major y Pedro de Serra su ermano.	

## [159]

Legado que hiso *donniquella* Elena a San Nico-  
 las de Salvenor por su alma y de sus pari-  
 3 entes. Diole su caça de Salvenor con todo  
 quanto tenía; hombres a Boniquello Pa-  
 ragonargiu entero y mitat de Giorge y su  
 6 hija entera Vitalis y su mujer y dos hi-  
 jos sujos enteros, Gosantín de Irdor y su  
 mujer y dos sus hijos; Juan de Vanari  
 9 y su mujer. Domingo y su mujer y su  
 hijo; Juan Tiria y la mitat de Gavino  
 y un quarto de Susana y la mitat y un  
 12 quarto de Justa de Bonorator y a Ma-  
 ría Pistis entera. Dio el salto de Torricla  
 y es su término desde el río que baja de  
 15 pirastretu de monticlu de Ligios y pas-  
 sa todo por el río Muerto de valle de Nis-  
 coli a la piedra grande que está in ca-  
 18 pitale de valle de Niscoli y sale al cami-  
 no de pirastretu *que* passa a montes. Allí  
 tuerçe todo por el camino ariba  
 21 hasta el bivio donde parten los cami-  
 nos; después toma la mano dereza a-  
 bajo has<ta> al vado que baja de pirastretu  
 24 dessu latu dessu putu, allí se endere-  
 za todo por el río abajo hasta cer[c]a  
 del río muerto que baja de valle de Nis-  
 27 coli que está a mano dereza de monticlu  
 de Ligios como passamos. *Testigos: donniquel-  
 lu Pedru Major y donniquellu Marián.*

Caça en  
Salvenor

[160]

- Dio a San Nicolas *donniquellu* Petru Major a Furado Titu entero y Estevan Ticono entero y a Gavino de Matrona entero, a su mujer Justa de Avellanas entera y un quarto de Miguel Seraquino y un quarto de Pedro Falque su hermano. *Testigos*: Gitimel de Tori y Comida de Tori Divite. Legado

[161]

- Dio *doña* Elena de Tori a San Nicolas por su alma a Traveso Tanca entero y a Castulla de Nurdole entera y su vigna de valle. *Testigos*: Comida de Lacon y Furado de Gitil. Legado

[162]

- Dio *donnu* Dorgotori de Uxan con voluntat de su mujer María de Tori su doméstica de Cotinatu. *Testigos*: Gitimel de Tori y Comida Divite. En Cotinatu

[163]

- Dio a San Miguel Marián de Uxan por su alma [un] día en Elias Pantama y otro en su hijo Estevan. *Testigos*: Dorgo<to>ri de Querqui y Bosomequesu de Tori. Por Elias Pantama

## [164]

Dio a San Miguel Furado de Tori hijo de  
 Dorgotori de Tori su caça de Linta por su  
 3 alma con todo lo que tenía dentro y fu-  
 era de la caça; hombres de la caça Ju-  
 an Br<a>qua entero y su mujer Susana Loco  
 6 entera y Francu Solina entero y  
 tres quartos de la mujer Elena Pani  
 su mujer y a Guneri de Bibo y la mi-  
 9 tat{at} de Gosantín Cata y la mita<t> de  
 Aquetor su hijo y la mitat de Justa  
 de Querone y la mitat de Justa Pirari  
 12 y a Juan Solina entero y un quarto de  
 Gosantín Pirari y la mitat de Mase-  
 tu y y un quarto de Gosantín Albo y un  
 15 quarto de su ermana Justa Alba  
 y la parte de Usune que partían con  
 su ermana Marcusa de Tori y hombres  
 18 de Ogiano, a Gavino Tircalis entero y  
 a Gavino Meloni entero, a Lucía de  
 Monti entera y su parte del salto de  
 21 Linas que partía con su ermana Mar-  
 cusa. Es el término del salto como lo <dio>  
 el juez Mar<i>án a *donnu* Dorgotori de Uxan  
 24 desde la fuente monaco a la sierra  
 de los arcornoques; todo por la sierra  
 a la *margin* de San Elias y baja al río  
 27 de Pismaqui al vado de Petrosu; des-  
 pués todo por el río baja asta la picina  
 Egitu, de allí sale al camino major  
 30 de Linares después tuerce hasta su  
 nuraque de Comitta donde *dividen* con  
 el del señor de allí a *suvergiu*  
 33 de coloras, de allí a la fuente de sas  
 Tinigas, de allí passa por el camino al  
 nuraque, donde *dividen* con los de Atén,  
 36 de allí baja por el camino hasta la  
 argiola cotinata donde está hecha  
 la crus major después al olmo. Allí

Caça  
en Lintas

En Usune



- 39 tuerce a la sierra de quercetu; después  
 a sa coplecata a petras de Otigeri; de al-  
 lí al camino de asta vocatos al tér-  
 42 mino donde está hecha la chrus; de  
 allí a su quisterru dessa mata dessa  
 palma al camino major, de allí al  
 45 camino de berbec[a]rgios, de allí a fun-  
 tana de monaco. *Testigos*: *donnu* Itocor de Lacon  
 y Bosovequesu su ermano y Itocor  
 48 de Gunale.

[165]

- |    |  |        |
|----|--|--------|
|    | Pleiteó conmigo Dorgotori de Tori por la parte de su hijo Furado de Tori que la dio toda a la iglesia y <i>donnu</i> Itocor de Lacon pleiteava de parte de la iglesia alegando que la dio toda a la iglesia y que no esetuó cosa alguna. Jugaron que diesse testigos <i>donnu</i> Itocor de Lacon de como Furado de Tori dio toda la parte a la iglesia y trajo a Pedro de Gunale y a Pedro de Iscano y juraron por la crux que dio toda la parte a la iglesia sin esetuar cosa alguna y ganó y después de los testigos juró Saraquín Carellu. <i>Testigos</i> : Bosobequesu de Tori y Gosantín su ermano. | Pleito |
| 3  |  |        |
| 6  |  |        |
| 9  |  |        |
| 12 |  |        |

[166]

- |   |   |                |
|---|---|----------------|
|   | Dio a San Miguel <i>doña</i> Jorgia de Tori, mujer que fue de <i>donnu</i> Comida de Lacon, <i>quando</i> se hizo monja, la caça de Puzu Major con voluntat de su marido y de sus ermanos | En Pussu Major |
| 3 |   |                |

con la corte, con vignas y hombres, a Juan  
 6 Lentu entero, Furado Sorganio entero y a  
 Juan de Siloque entero y a Andrés Gilipai en-  
 tero y Furado Matrique entero y Gosan-  
 9 tín de Querquetu entero y a Dericor Pelita-  
 ri entero y a Jorge Calfone entero y la  
 mitat de Comida Sorganio y mujeres:  
 12 a Justa Cais entera y a Biventa entera y  
 a Vera Cata y a Jorgia de Pletu y a Lu-  
 cía y a Susanna Ala y la mitat  
 15 de Susanna  
 Car{t}ta y la mitat de María Plana y saltos  
 que fueron sujos y de sus deudos; el sal-  
 18 to del prado de Itocor y de valle de Calarique  
 que partía con sus ermanos su parte *quanto* le  
 tocava con voluntat de su padre. Es el térmi-  
 21 no de todo el salto como lo poseía ella, desde  
 el camino que se parte en bivio de Çimanar,  
 que passa a iscala de Ogiastru; de allí a fun-  
 24 tana de Sinatorgiu; de allí a monte de An-  
 dría a sa funtana de Iscopigiu, al río des-  
 su retorgiu, a castru lanosu, a ilique de  
 27 Atagoi, a monte de Cotina; todo por el río  
 a Ferruquesu a Castiargiu; todo por el  
 río de monte de Cotina, al bivio de Simanar  
 30 y el salto de Inter Rivos. El término es{s} del  
 río que baja a flumen Majore y passa  
 todo por el río de la fuente de Inter Rivos  
 33 donde parten entre sí con Comida de Tori.  
 De allí passa toda por la vega, passa vía Tra-  
 vesagia de argiolas de Samasse y tuerce  
 36 todo por el camino a la fuente de Aba  
 Viva. De allí a su istrumpatorgiu dessa  
 aba. Después tuerce de la margen por la  
 39 la vega a iscala de Aba Viva y baja la  
 sierra bolviendo al río de Aba Viva, de al-  
 lí derezo al río Major de Aba Viva y baja  
 42 todo por el río a flumen; de allí passa  
 hasta el río de Inter Rivos y su parte  
 del salto de Majoraque y su parte del sal-

Saltos

Inter  
Rivos

- 45 to de Pedra Lada y su parte del salto de  
 Acasosa. *Testigos*: Comida de Tori Gardis y Dor-  
 gotori de Bosove y Furado de Gitil.

[167]

- Dio Dorgotori hijo de *donnu* Itocor de Lacon  
 a San Miguel su caça de Sevin por su  
 3 alma con corte y con tierras, con vi-  
 gna y con quanto tenía; hombres la mitat  
 de Jorge Sagu, tres quartos de su hija  
 6 y un quarto de su hijo Juan Sagu y  
 un quarto de su hijo y un quarto y dos dí-  
 as de Pedro Gergiu y dos días de su hijo y  
 9 un quart[o] de Jorge y la mitat de su mu-  
 jer y la mi[t]at en hija. Caça en  
Sevin
- Y en Urgeque un quarto de Juan Longu y un  
 12 quarto en la mujer de Elias Pantama Jus-  
 ta Cata y un quarto en María Pantama  
 su hija y un quarto en Bárbara Cata mu-  
 15 jer de Gavino Runquina y Vitoria Marque  
 entera y su hija entera y la mitat de Si-  
 món Cocu y un quarto de su hija y la  
 18 mitat de Gunari Dergiu y su mujer en-  
 tera. *Testigos*: Bosovequesu de Tori y Gitimel  
 de Tori y Comida Divite *testigos*. En Urgeque

[168]

- Dio a San Miguel Marián de Lacon su ca-  
 ça de Otier por su alma que fue hijo de  
 3 *donnu* Itocor de Lacon, con quanto tenía en  
 la caça. Hombres a María Car{t}ta entera, Caça  
en Otieri

- y su hijo (...) de Ruju entero y Gosantín de  
 6 Ruju entero y a Giorgi de Ruju entero, {a}  
 a Elena de Ruju entera, estos eran hijos  
 de María Car{t}ta y de Juan de Rivu y a  
 9 Castula Manata entera *que* fue mujer de Pe-  
 dro de Rivu, a Elena de {de} Musquianu en-  
 tera y la mitad de su marido Bonellu de  
 12 Rivu y su hija María enter<a> y tres quar-  
 tos de Juan su ermano y la mitad de Dor-  
 rueni otro ermano. Salto en  
Gortilo
- 15 Y dio la mitat del salto de Gortalò, cujo  
 término es dende el vado que passamos a Go-  
 santina todo por el camino de iscala  
 18 de Mandator y baja a la sierra de nuraque  
 de valle de Canna a su nuraque de s'ena  
 de monte de Pira Doméstica. De allí ba-  
 21 ja y todo por el río passa hasta el va-  
 do *que* passamos a Gosantina y de tres par-  
 tes una del salto de cargu de Alago- Salto  
 24 ne. Es el término de todo el salto como  
 lo comía él con los de Sedilo y con  
 doña Susanna de Uxan desde argiola de Co-  
 27 tina, como van camino de iscolca de  
 Pasca, de allí todo por el río de iscol-  
 ca de Pasca hasta donde llega al ca-  
 30 mino que ban los de Castr[o] a Gisal-  
 cro. De allí camino a padule de carru;  
 de allí la sierra a argiola de celesia;  
 33 de allí al río de argiola de codina y la vigna  
 vigna de Turrica que afronta a la de Mar-  
 co Pira y las tierras de valle de Pira; tierras  
 36 tres pedasos que passan iguales, que son  
 junto a la tierra de los de Roma y la tier-  
 ra major de valle de Pira, que está a la  
 39 mano dereza del camino que bajan de

[168], 5 il traduttore ha saltato il nome del figlio di María Carta indicandone solo il cognome.

[168], 30 Castr[o] *Castra*

Otigeri a Castru la mitat. *Testigos*: Bosovequesu de Tori su tío y Gosantín de Tori su tío.

En Cortinque

[169]

Dio a *San* Miguel Gunnari de Banjos por su alma, con voluntad de su muger y de sus  
 3 hijos, su parte de Cortinque quanto tenía de tierra y de viña, frutos y oliva y hombres un quarto de Gosantín Bionis y dos días  
 6 de Gosantín Cata y dos días de su muger María Quersa y un quarto en su hijo Juan Quersa y dos días en María Musitana. *Testigos*: el capellán de Muros Don Niquita y Mauriquello de Atén.

En Cortinque

[170]

Hize trueco de hombres con donniquello Petru: él me dio en Gosantil a Miguel Fravu entero y su muger Erine entera y su hija Elene entera y su hijo Pedro entero y su hierno Egito y Marián Caponti entero y su muger María entera y su hijo Andrés entero y yo le di en Tula a Juan Trogas entero y su hija Bárbara entera y la mitad de su hijo Gratiano y la mitad de su muger Justa y la mitad de su hija menor y la mitad de Pedro Loco y su hija entera y la mitad de Juan Cata y la mitad de Juan Pede y dos días de su hijo de Jorge Preda y la mitad de la hija de Pedro Loco y un quarto de Justa Pede. *Testigos*: Dorgotori de Tori y Gosantín De Tori y Dorgotori de Serra y el clérigo Furado Muselis.

Trueco de hombres

## [171]

Pleyté{e} con Gunnari de Martis por Giorgia  
 Car{t}ta, porque me la quería quitar teniendo  
 3 él por su parte a Dominicata, aviendo parti-  
 do de voluntat de ambos y avía él tomado  
 a Giorgia Car{t}ta en parte y San Salvador  
 6 lo avía tomado a Giorgia Car{t}ta. Jugaron  
 que yo diesse testigos de *que* avíamos partido  
 con voluntat de ambas partes y jo di por tes-  
 9 stigo a Furado Catari y a Furado Farre y  
 a Elias Capita y juraron por la crux y des-  
 pués dellos juró Juan Farre, siervo de la  
 12 iglesia en corona de juez Gosantín en Tru-  
 las. *Testigos* que se allavan presentes donde ga-  
 né: Marián de Tori Major y Gosantín de To-  
 15 ri y Pedro de Atén y Pedro de Serra.

Por Jor-  
 gia Carta

## [172]

Dio a San Miguel Comida de Tori por su al-  
 ma con voluntat de su madre{s} y ermanas  
 3 la caça de Tula la mitat *que* él avía tomado  
 en parte con saltos, vignas y hombres, a Juan  
 Trogas entero y la mitat de Juan Pede  
 6 y la mitat de Pedro Loco y la mitat de su er-  
 mana Justa y la mitat de María Totollo y  
 el hijo de Memina Lotoru entero y Marián  
 9 entero y la mitat de Susana Arte y hombres  
 que *estavan* en la caça, la mitat de Juan  
 Quosa y la mitat de su mujer y Juan Buca  
 12 entero y su mujer entera y su hija entera  
 y Presnaqui Quessa entero y su mujer entera  
 y Furástico Mulieri entero y Juan de Ligios  
 15 entero.  
 La vigna de Suvile con la mitat del salto de  
 Capatenor que avía conprado de Marián de Sierra  
 18 con voluntat de su madre y le avía dado

Caça en  
 Tula

En Suvile



- 15 Furca y un quarto de Susana Queruntu.  
 Testigos: Gosantín de Tori y Bosovequesu su ermano.

## [175]

- Dio a San Miguel Lolica de Gunale su parte quanto tenía en Salvenor: corte, tierras y vignas y hombres con voluntat de sus ermanos. Testigos: el capellán Elias de Martis y Pedro de Musquiano.
- En Salvenor

## [176]

- Dio Dorgotori de Canpu a San Miguel un día de Estevan Pisellis y un día de Santula su hija. Compré de Gunari de Bosove un día de Estevan Pisellis y un día de su hija y le di una vaca uno por otro. Testigos: Gosantín de Serra y Gosantín Espu.
- Por Estevan  
Pisellis

## [177]

- Dio a San Miguel Bárbara de Gunale a Sergi Crispo entero, porque ella tenía tres quartos y el otro quarto era de su ermano Itocor y ella se los trocó y les dio el quarto de María de Nurdole. Testigos: Gosantín de Tori y Bosovequesu su ermano.
- Por Sergi

## [178]

- Dio a San Miguel Plave Saraquino y su mujer Maria Mortone con voluntad de
- En Salvenor





## [183]

Dio a San Miguel Itocor de Querqui su tierra de Pi- En Piretu  
 rettu que está junto a la de la iglesia bajo la  
 3 fuente. Pedro Sequi y Andrés Tifani *testigos*.

## [184]

Dio a San Miguel Saltaro de Urgeque de sin- En Urgeque  
 co partes una de las tierras que tenía en Ur-  
 3 geque y su vigna de Meletu; un quarto de  
 Marián hijo de Pedro Lente. *Testigos*: el clérigo  
 Gosantín Falque y Bosovequesu de Tori y  
 6 Presnaqui Catari.

## [185]

Dio a San Miguel Itoquor de Quotrongianu En Urgeque  
 por su alma y de sus parientes, la mitat de  
 3 su parte *quanto* tenía en Urgeque. De hombres:  
 un quarto de Marián de Runda y dos días de  
 su hijo y dos de Pedro Farre y en dos hijas  
 6 suyas que dejó dos días en una y dos en otro y  
 dos días en Furado hijo de Juan Tito y dos dí-  
 as de Gavino Farre y un día en Andrés su  
 9 ermano y un día en el hijo de Gavino de  
 Puttu y la mitat de su salto de Sebe y la  
 mitat de su tierra de Laurettu que está  
 12 en la sierra y la mitat de la tierra que  
 está como salimos de Laurettu acá y la  
 mitat en todas tres tierras de Piquio y la  
 15 mitat de la tierra *que* está en serra de vadu,  
 junto a la de San Salvador y la tierra de vadu  
 de Cotinatu entera y la mitat en Surorte y  
 18 la tierra de Inter Vías entera y la mitat de la  
 tierra que está delante la corte de Pedro Turi-

- na y la mitat del canaveral que está ba-  
 21 jo la fuente de Canettu y la mitat del pla-  
 nu del s'Ilique de Seve y el pedaço de vi-  
 gna de sobre el camino y el camino aba-  
 24 jo entero y la mitat de la tierra que partía  
 con Gosantín de Musquianu. *Testigos*: Gosantín  
 de Tori y Bosovequesu <su> ermano y Pedro Pi-  
 27 na y Pedro Vaca. Y todo esto dio con vo-  
 luntat de su mujer y hijos.

[186]

- Dio a San Miguel Comida de Tori Di-  
 vite por su alma con voluntat de su  
 3 mujer y hijos a Estevan Tiloca entero y a  
 su mujer entera {h}e hijos enteros. *Testigos*:  
 Gosantín de Tori Coque Mandiga y Boso-  
 6 vequesu de Tori y Juan Quatrosque man-  
 dator de libres.

Por Estefan  
 Tiloca

[187]

- Caçó Pedro Quanquella siervo entero de San  
 Miguel con Juerra, que fue esclava en-  
 3 tera de Comida de Tori Divite; caçándoles yo  
 y él y la icieron a María Canquella y Co-  
 mida de Tori dio la mitad della que fue pus-  
 6 madre a San Miguel por su alma. *Testigos*: Giti-  
 mel de Tori y Bosoveque<su> de Tori, Pedro Mar-  
 que Major.

Por Pedro  
 Qu<a>nquella

[188]

Vino Pedro de Flumen de la villa de Alba  
 y me vio con la esclava de la igleçia den-

Por hijos de  
 María Pira

- 3 de Salvenor María Pira y fue a los alcan-  
 çes Gosantín de Tori que era pupillo de  
 la iglesia de San Miguel y la alcançó  
 6 con ella en Orrea Pitiña y cogió a Pedro de  
 Flumen y trájole y apartándolo de la es-  
 clava de la iglesia, tomando testigos que si  
 9 bolví de dar de los hijos que avía de açer  
 con la esclava de la iglesia. *Testigos*: el curador Pe-  
 dro de Serra de Jerusale, que era curador en  
 12 Anglona y Gosantín Cartalia y Marián de  
 Tori Cantarellu y Gunari de Sakos.

## [189]

- Yo el abat Bernardo pongo en este libro de Susanna Por casami-  
 Car{t}ta que fue entera de Sa<n> Salvador y la tomó ento de Susa<na>  
 3 por mujer Gosantín de Eti Guerra. Súpelo yo y en Cart{t}a  
 biéle a Juan Farre que era mandador de la igle-  
 sia para echarle por ser siervo de pauperos  
 6 y Juan le apartó protestando con testigos que no se  
 devía de dar parte de hijos al padre si bolví. *Testigos*  
 que se allaron pre<se>ntes: Gosantín de Retas manda-  
 9 tor de libres y Franco Car{t}ta y donde iso su parte  
 en corona su curador Gosantín de Tori Coque Man-  
 diga y Dorgotori Pala y Dorgotori de Logu.

## [190]

- Hiso pleito conmigo Pedro de Nurdole por la Caçamiento  
 mujer de Foradu Carica, porque Furado Carica de Furado Cari-  
 3 tomó la esclava de Santa María por fuerça y Don ca  
 Itocor de Lacon, que era pupillo  
 de la iglesia  
 6 de San Miguel encomendó a Juan de Ligios que  
 llevase el pleito como quien sabía el negossio  
 y porque él dio la mitat de Furado Carica a *donnu*

- 9 Itoacor de Lacon. Y Juan de Ligios pleiteó alegando  
 que con voluntat de ambas partes los casamos a  
 12 Furado Carica con la esclava de la iglesia gover-  
 nando la igleçia de Santa María su capellán  
*donnu* Juan de Querone, que fue antes clérigo de  
 que Pedro de Nurdole fuesse armentargio y la  
 15 otra mitat de Furado Carica fue de *Santa* María  
 de Usune. Pidieron a Juan de Ligios trajesse  
 testigos de cómo avían caçado con voluntat de  
 18 sus amos y de que la igleçia tenía la mitat y  
 él trajo por testigos a Gosantín de Carvia y a  
 Dorgotori su ermano y Ábaro de Contra y jura-  
 21 ron por la chrux y Juan Ligios después dellos  
 y gana en corona del juez Gosantín en Fioli-  
 nas. *Testigos*: el curador *donnu* Itoacor de Lacon y Furado  
 24 Cari que fue major de iscolca y armentargio  
 del reino y Itoacor Manata y Saltaro de Urgeque  
 y Comida de Quarvia.

[191]

- |  |  |
|--|--|
| <p>Yo el abat Bernardo pongo en este libro<br/>         por dies libras de plata que presté a Gosantín<br/>         3 de Tori Radongiu y él lo dio por la cura de Nu-<br/>         gor y no tuvo plata de bolverme y assí me dio a<br/>         Andrés Dena entero con el salto de Iscla de Tru-<br/>         6 las todo <i>quanto</i> tenía y me dio su salto de Berbe-<br/>         quiles enteramente de[s]de la fuente de sos ru-<br/>         vos de vado de Pilotis al montón de piedras del<br/>         9 camino donde passa derezo a su Bolitravu dessu Ali-<br/>         terru. De allí de pegna en pegna a capitale de<br/>         Sene Petrosa, asa Copejada, al río de la fuen-<br/>         12 te de suvergiu baja por el río muerto has-<br/>         ta el río Major. Y allí para justa en la pici-<br/>         na dessa vitte; de allí assu castru, allí tuerce</p> | <p>En Cose-<br/>             dín</p> <p>Salto en<br/>             Berbequi-<br/>             les</p> |
|--|--|

- 15 a la ruina de Calvarita donde dividen entre sí con  
 el de *donniguella* Jorgia. Y baja todo por el  
 muro de *saspru* junto al de *donnu* Marián de Tori  
 18 y baja travesando la mata de *ponte* a la tierra  
 Tenera y bien[e] a la fuente de *sos ruos* arriba del  
 vado de *pelotis* y allí conclúe.  
 21 *Testigos*: *quando* lo dio  
 a la iglesia este salto *donnu* Gosantín de Tori, Sal-  
 taru de Mira y Siro de Musquianu y Juan Far-  
 24 re y Juan Pirillu.

## [192]

- Hise truequo con Gosantín Gatti: él me dio *sollos*  
 de [t]ierra junto a essa y yo le di *sollos* de tierra  
 3 en valle. *Testigos*: Copropriu major de bulva-  
 re y Juan Tranpa y Itocor Teneru.

## [193]

- Compré de Georgi Vargiu en Bariculi *sollos* de                    En Variculi  
 vigna y frutales y yo le di un sago y un  
 3 perpalo de hierro por las igueras y por la tier-  
 ra vasía. *Testigos*: Copropriu major de bulvare  
 y Pedro de Querquetu y otros hombres de la  
 6 villa.

[191], 19 bien[e] *biena*[192], 2 [t]ierra *sierra*

[194]

Compré de Copropriu su vigna en Bariculi que era En Bariculi  
 de su mujer y él me la dio con voluntat del-  
 3 la y de sus hijos y la estimaron en dos sollos:  
 vigna, higueras y campo y yo le di dos sagos. *Testigos*:  
 Pedro de Querquetu y Juan Tanda y Furadu Cas-  
 6 te.

[195]

en Vigna  
 Compré de Jorgia Terale el campo vasío que de Nuque  
 tenía en bingia de Nuque y la mitat de los  
 3 nogales y le di quinze codos de pagno en sollos  
 y un estarel de trigo. *Testigos* que le estimaron: Co-  
 proprium major de bulvare y Furado Caste  
 6 y Juan Maniquas.

[196]

Compré de Juan Lorica y de Andrés Furca una en Vigna  
 vigna en vingia de Nuque y me la estimaron en de Nuque  
 3 un sollo y tierra vasía y arboleda. Y le di al  
 dizo Juan Lorica nueve estareles de sevada en  
 dos tremisses y a Andrés Furca un tremisse y  
 6 semisse de carne. *Testigos*: Coproprio major de  
 bulvare y Juan Tranpa y Pedro de Querque-  
 tu.

[197]

Compré de Tumulo una vigna en Nuque que es en Bin-  
 la vigna hierma que era de Pedro Manata gía de Nuque  
 3 y la estimaron en sollos y medio con árboles

- quantoavía y le di sollos de queso y medio  
 6 sollo de carne. *Testigos*: Cresquente y Juan Tranpa y Pedro de Querquetu.

## [198]

- Hise truequo de vigna con Antonio Tranpa: en Nuque  
 él me dio un sollo de tierra vacante en vin-  
 3 gia de Nuque queavía  
 comprado de Juan  
 Manicas y yo le di sollos de vigna en Tre-  
 6 vune cosa por cosa. *Testigos*: Pedro de Querquetu  
 y Gosantín Nini y hombres de la villa.

## [199]

- Hise trueco de vign<a> con Gosantín Tanda En Bingia  
 y con Juan su ermano: ellos me dieron su de Nuque  
 3 vigna de vingia de Nuque y yo les di  
 otra vigna en Puliquina una por otra.Y  
 compré de ambos ermanos frutales quanto  
 6 tenían y di a Gosantín una †...† y  
 a Juan le di grano que le pareció bien. *Testigo*  
 estava toda la villa que trabajava en la  
 9 iglesia.

## [200]

- Hise truequo con Gosantín de Putolu, yo le di en Trevunu  
 la vigna de Passara y él me dio la vigna de  
 3 Trevunu que le dio Dorgotori de Querqui que  
 era de la esclava. *Testigos*: Pedro de Querquetu,  
 Pedro Gripu y Antonio Gripu.



[201]

- Hise truequo con Pedro Gripu y Antonio en t<r>evun  
 su ermano: él me dio soll<sup>os</sup> de vigna en  
 3 Trevune y yo les di soll<sup>os</sup> de vigna en Trevune  
 que me dio Gosantín Cossu por la vigna de fun-  
 tana. *Testigos*: Coproprium major de bulvare y  
 6 Pedro Querquetu y Furado Tranpa.

[202]

- Hise truequo con Pedro Gripe y Miguel en Vado  
 Lauras: ellos me dieron dos soll<sup>os</sup> de vigna  
 3 nueva que avían hezo en Vado y yo les di  
 sinco capras en soll<sup>os</sup> y un sago en soll<sup>os</sup>.  
 Y a Gosantín Vite le di sinco cabras en soll<sup>os</sup>  
 6 por su parte. *Testigos*: Pedro de Querquetu y  
 Furado Tranpa.

[203]

- Hise trueco con Furado Calbia: yo le di la tierra en Valle <de>  
 que tenía en Pisquina que fue estimada en Murusas  
 3 quatorze soll<sup>os</sup> y él me dio onze sol<los> de vigna  
 en valle de Murusas. *Testigos*: Pedro de Lavirru ma-  
 jor de bulvare; Ped<r>o Pala y Furado de Pérfuga<s>.

[204]

- Compré de Paganello soll<sup>os</sup> de tierra en Trunconi En Trun-  
 que está iunto a la mía y le di soll<sup>os</sup> de carne. *Testigos*: cone  
 3 Pedro de Querquetu y Juan Sanna y Itocor Te-  
 neru.

## [205]

- Compré de Antoni Gilemu tierra en Castaligia que      en Casta  
 fue estimada en soll $\bar{o}$ s y le di doze estareles      Ligia  
 3 de grano uno por otro. *Testigos*: Pedro de Querquetu  
 y Georgi Tecas major de bulvare y Juan Tanda.

## [206]

- Compré de Gosantín Nine dos sol<los> y medio      En Vingia  
 entre vigna y tierra vasía en vingia de      de Nuque  
 3 Nuque. Y le di un puerco de dos años en dos  
 soll $\bar{o}$ s y dies piezas de queso y onze estareles  
 de sevada en el medio soll $\bar{o}$ s. *Testigos*: Jorgi  
 6 Tegas major de bulvare; Pedro de Querquetu  
 y Itoacor Teneru.

## [207]

- Compré de Elena Nine y de sus hijos onze      En Vingia  
 sol<los> de vigna en vingia de Nuque y le di un      de Nuque  
 3 puerco en dos soll $\bar{o}$ s y dies y seis piezas de queso  
 y medio sollo. *Testigos*: Jorgi Tecas major de bul-  
 vare y Pedro de Querquetu.

## [208]

- Compré de Justa Tranpa su parte de la tierra      en Vía Majo-  
 de vía majore y la estimaron en un tremis-      re  
 3 se y yo le di dos estareles de sevada y una  
 pi<e>za de queso. *Testigos*: Pedro Gripo, Itoacor Teneru  
 y Pedru de Querquetu.

[209]

Compré de Itoacor Teneru dosçe soll<sup>os</sup> de vigna en Pantaleo  
 en Pantaleo Fravu y <a> arboleda *quanto* tenía que Fravu  
 3 fue estimada en seis operas y yo le di quator-  
 ze estareles de sevada por la vigna en dos soll<sup>os</sup>  
 y por la fruta seis operas de queso. *Testigos*: Jor-  
 6 gi Tecas major de bulvare y Gosantín Corsu  
 y Antonio Gilemu.

[210]

Compré de Antonio Gilemu dos soll<sup>os</sup> de vigna en Pantaleo  
 y la fruta *quanto* le entrava en Pantaleo Fravo *que* Fravo  
 3 fue estimada en una opera y yo le di soll<sup>os</sup> de  
 grano y soll<sup>os</sup> de queso por la vigna y opera  
 en la fruta. *Testigos*: Georgi Tecas major de bul-  
 3 vare y Gosantín Corsu.

[211]

Compré de Pedro Gripo dos soll<sup>os</sup> de vigna con la arbo- en Tribu-  
 leda de siruelos que tenía y le di dos soll<sup>os</sup> de gra- no  
 3 no. *Testigos*: Pedro de Querquetu, Gosantín Corsu y  
 Antoni Gilelemu.

[212]

Compré de Antonio Gilelemu un soll<sup>o</sup> de vigna en Tribu-  
 Tribuno y le di soll<sup>os</sup> de grano. *Testigos*: Gosantín Niñe no  
 3 major de bulvare y Pedro Gripo y Gosantín  
 Corsu.

## [213]

Compré de Pedro Gripo siete sepas en Tribuno y allí  
 le di un estarel de grano. Testigos: Gosantín Corsu y  
 3 Antonio su ermano.

## [214]

Compré de Alene Niñe con voluntat de sus hijos en Vingia  
 su parte de higuera en vingia de Nuque y en de Nu-  
 3 Bariculi que fue estimada en dos operas y yo que  
 le di tres operas. Testigos: Gosantín Corsu y Pedro  
 de Querquetu.

## [215]

Compré de Elene Niñe con voluntat de sus hijos  
 la iguera berbequina de vingia de Nuque y en Vingia  
 3 la tierra vacante *quanto* tenía y la estimaron en de Nuque  
 seis operas y yo le di en la mitat de iguera  
 y tierra sinco operas. Testigos: Pedro de Querque-  
 6 tu y Furado Caste.

## [216]

Compré de Gosantín Niñe su parte de iguera *quanto* en Bingia  
 le entrava en bingia de Nuque que fue esti- de Nuque  
 3 mada en dos operas y yo le di tres operas.  
 Testigos: Pedro de Querquetu y Gosantín Gattu.

[217]

Compré de Furadu Marcu con voluntat de su mu-  
 3 jer un tremisse de tierra y le di dos de grano  
 y un<a> opera de queso. Testigos: Pedro Gripo, Gosan-  
 tín Gatto y Juan Tanda.

[218]

Hise truequo de vigna con Gosantín Corsu: en Tribuno  
 yo le di en Pantaleo Fravu quatro sollos de  
 3 vigna y siete operas de frutal y dos sollos  
 en funtana entre vigna y tierra vacante y  
 él me dio en Tribuno vigna y <tierra> vacante y arbo-  
 6 leda *quanto* tenía. Testigos: Pedro de Querquetu, Pedro Gri-  
 po y Giorge Tecas.

[219]

Compré de Furado Deti un sollo de tierra en Trun- en Trunco-  
 3 coní que está junto a la que me vendió antes y le di ne  
 seis estareles de sevada  
 en medio sollo y un  
 perpalo de hierro y siete piezas de queso en otro  
 6 medio sollo. Testigos: Pedro Gripo, Pedro de Querquetu  
 y Juan Tanda.

[220]

Dio a San Miguel de Murusas Justa Linta su *tanz* en Tribu-  
 3 cado de Tribuno lo que le tocava pidiéndolo no  
 a sus hijos y ellos se la dieron voluntaria-  
 mente; y dende entonses la dio a la iglesia.  
 Puso pleito Antonio Tranpa, con mi armentar-

- 6 gio que tenía en la caça de Murusas, Rodulfu-  
 ju, en corona de Cresquente de Arculique y ga-  
 9 nó jurando de parte de la iglesia Seraquín Capra  
 por la crux, que alándome yo, la dio a la iglesia  
 por su alma Justa Linta y ganóle. Testigos: Cresquen-  
 12 te major de iscolca y Furado Tecas major de bulva-  
 re y Furado Caste.

## [221]

- Compré de Juan Manicas su parte que le dio su amo dos sollos de vigna en bingia de Nuque y yo en Vingia  
 3 le di una cogulla de bajeta en dos sollos. Testigos: Gosan- de Nuque  
 tín de Llela major de iscolca; Pedro de Querque-  
 tu y Furado Caste.

## [222]

- Dio a San Miguel Marián de Tori por su alma Casa en  
 la mitat de todo quanto tenía Iscortesia y ella Terquil-  
 3 bo{l}lvió a Matrona de Ligios y le dio por lo  
 igual satisfacción una napala de pender cosa  
 por cosa.  
 6 Compró de Juste Sirique †...† que partía en Compra  
 Birga Sosa y le dio un tremisse entre grano y queso.  
 Hiso truequo con su ermano Dorgotori con vo-  
 9 luntat de ambas partes: ella le dio la vigna de Nu-  
 tos y su ermano le dio la parte de la vigna que  
 tenía en Ticulari y en Ginistas. Testes que se al-  
 12 lavan donde dio toda su parte Matrona de Ligios  
 a San Miguel: Dorgotori de Ligios su ermano y  
 George Capillu y Andrés Cocoju. Y de las com-  
 15 pras que hizo testigos: Pedro Gaecu y Gosantín Capita.

[223]

Dio a San Miguel Presnaqui Braca su tierra de Pirettu que está junto a la fuente y es costura de dos estareles de trigo. Testigos: Juan Quatrosque y Giorgi Muscari.

En Piretu

[224]

Dio a San Miguel Saltaro de Urgeque por su alma un cuarto de Marián Lente hijo de Pedro Lente y de su parte quanto tenía de tierras de sinco partes una *que* tenía en Urgeque y su vigna de Meletu. Testigos: el clérigo Costantino Falque y Bosovequesu de Tori y Presnaqui Catari.

Donación en Urgeque

[225]

Partimos con la abadeça de Silqui *doña* Teodora los hijos de Georgia Pisque que era mi esclava y de Juste Sirique que era su esclavo. Y yo tomé a Matrona y a Susanna y la abadesa tomó a Juan y a Hitocor y Sirique quedó en común cada uno su mitat. Y yo hice truequo por la mitat de Sirique a la abadesa: le di la mitat de María de Ardu en Tiriquellu con voluntat suja, siendo armentargio Dericor de Ligios en Sabe y mandator de la iglesia Juste de Cora. Testes: Niquilfori major de iscolca y Estevan Plano mandator de libres y Dericor de Hinobio y Gosantín de Magar.

hombres

## [226]

Dio a San Miguel *donnu* Bosovequesu de Tori en Sal-  
 con voluntat de su mujer Vera de Orvu su venor  
 3 caça de Salvenor con la parte *quanto* tenía de  
 padre y madre y que avía de adquirir  
 en su vida si moría sin hijo y si tenía  
 6 hijo la mitat de toda su caça de Salve-  
 nor y de hombres y de tierras, de vignas, de  
 saltos y de todo ganado quadúpedro fuera  
 9 de la corte. Testes: *donnu* Gosantín de Tori su  
 ermano y *donnu* Gitimel de Tori y Gunari de  
 Tori su hijo y Juan Quatrosque manda-  
 12 tor de libres.

## [227]

Tomó Juan de Tilergu siendo esclavo de Pau- Pleito de  
 peros mi esclava Furada Pulla a larga, avi- hombres  
 3 éndomela yo casado con mi esclavo Go-  
 santín Pala y yo le hise hezar del patrón  
 de la iglesia de San Miguel Gosantín  
 6 de Tori porque no quería que abitasse  
 con mi esclava protestando testigos a  
 don Gitimel de Tori, a Juan Quatrosque,  
 9 a Itocor de Valles y otros hombres bue-  
 nos de la villa de que si bolvía no avía  
 de dar de los hijos a pauperos.  
 12 Y aviendo hezo hijos, me puso pleito Gu-  
 nari de Tori Pelincari pidiendo parte de  
 los hijos. Y yo pleité{e} y gané porque  
 15 *quando* tomó Juan de Tilergu a Furada Pulla  
 mi esclava a larga, la tomó y me la caçé  
 con mi esclavo. Jusgaron que yo diesse tes-  
 18 tigos y di a *donnu* Gitimel de Tori y a Juan  
 Quatrosque y Itocor de Valles de có-  
 mo avía hezado a Juan de Tilergu  
 21 que era esclavo de pauperos de mi



esclava. Y juró Saraquino Querel-  
 lu que era siervo de la iglesia  
 24 después de mis testigos y diéronme  
 sentencia de *que* todos los hijos fuesen míos.  
 Testes: el curador *donnu* Gosantín de Tori Co-  
 27 que Mandiga en cuja corona hiso  
 el pleito, Gunari de Tori Pelincari  
 y le gané; *donnu* Pedro de Serra de Jeru-  
 30 sale y el arsobispo *donnu* Pedro de Canetu y  
 su jágono *donnu* Marián de Ponte que hiva  
 con él.

[228]

PLEITO DE HOMBRES.

Púsome pleito el camarlengo de Sacargia *donnu* Be-  
 3 nedito, des que gané a Gunari de Tori Be-  
 lincari por los hijos de Juan de Tilergu en co-  
 rona de *donnu* Itocor de Tori Calcafarre que  
 6 era curador, porque pretendía parte y yo  
 defendí la causa como pleité{e} con Gunari  
 de Tori Pelincari, porque *quando* Juan de Tilergu  
 9 tomó a mi esclava Furada Pulla, yo la avía  
 casado con mi esclavo Gosantín Pala. Jusa-  
 ron como antes que diesse testigos y yo di a  
 12 *donnu* Bosovequesu de Tori y a *donnu* Itocor de  
 Terre y a Juan Quatrosque. Y juró Sera-  
 quín Quarellu siervo de la iglesia por  
 15 la crux que Juan de Tilergu avía tomado  
 a mi esclava. Testigos: el curador *donnu* Itocor  
 de Tori Calcafarre en cuja corona  
 18 hiso el pleito el camar{a}lengo de Sa-  
 cargia *donnu* Benedito y le gané y el obis-  
 po de Ploague *donnu* Manfredi y *donnu* Mari-  
 21 án de Marongiu y Itocor de Tori Erre-  
 cane.

## [229]

Donación de *doña* Muscungione  
de Tori.

- 3 Dio a San Miguel *doña* Muscungi-  
one de Tori ermana de *donnu* Itocor de Lacon  
por el alma de su hija María de Tori las  
6 partes del salto de serra de Ligios y el  
término del salto de donde dividen los  
caminos, uno que va a Santa Bárbara  
9 y otro a bado de Comita y baja el  
camino de bado de Comida hasta la  
sierra donde está la piedra Carpita  
12 a mano esquierda. De allí passa por  
el río hasta la piedra de la Surgiaqua  
y tuerçe a la piedra partiendo siempre  
15 la sierra igualmente, de allí derezo  
a la piedra Coplecata que está en la  
ena de gurelle partiéndola igualmen-  
18 te la ena hasta donde dividen con *donnu* Dor-  
gotori de Tori, de allí tuerçe en lo al-  
to en plano dessa argiola y llega al ca-  
21 mino de vado de Comida. Testigos: *donnu* Go-  
santín de Tori su ermano y *donnu* Nisco-  
li de Tori y Comida de Tori Gardis.

## [230]

## En Cortinque.

- Dio a San Miguel *donnu* Francu Solina  
3 el clérigo su parte *quanto* tenía en Cor-  
tinque, tanto de parientes como aque-  
rida de <é>l y de sus ermanos y la par-  
6 te de sus ermanas que eran libres  
hechas. Con sus partes la una erma-  
na Majesa caçó con Marián de  
9 Dequimu y hiso dos hijas y después  
que ella murió compró sus partes

a sus hijos estimándolas Estevan  
 12 Plana, que era mandator de libres,  
 y sus becinos de la villa. Testes an-  
 te quien les di el precio: *donnu* Pedro de  
 15 Serra curador de Capudabas. Y la  
 otra su ermana Padulesa *quando* vino  
 a morir le dijo: «Que mi parte *quanta*  
 18 tengo en Cortinque, tierra, vigna  
 y corte, la doi a la iglesia por mi  
 alma porque no tengo hijo». Y él la  
 21 dio a San Miguel de Salvenor con  
 su parte *quanta* tenía en Cortinque, tan-  
 to erredada como comprada. *Testigo*<s> que  
 24 estava<n> *quando* se lo decía su ermana  
 a dejallo a la iglesia: *donnu* Furado Muse-  
 lis el sacerdote que le dava la peni-  
 27 tencia;  
*donnu* Iscoli de Carvia y Marián {de}  
 de Bosove.

[231]

En Gotiocor y en Speralto.  
 Dio a San Miguel de Salvenor  
 3 *doña* Bárbara de Gunale por su al-  
 ma su caça de Gultiocor y de  
 Speralato con saltos: «Salto  
 6 mi parte de Ispitinei y mi parte  
 del salto de piras de veraque  
 y tierras de agrile y mi parte  
 9 de la vigna y la vigna que  
 plantó mi ermano en mi tierra  
 y con mis esclavos allándose  
 12 él armentargio. Doi también hom-  
 bres, un quarto de Gosantín de  
 Ugiano y un quarto de su hija  
 15 María y un quarto de su nieta Jus-

ta;

y un quarto de Gavino Miriale  
 18 y la mitat de Forásticu de Ena y la  
 mitat de Juan Miriale y la  
 mitat de Georgia Miriale y la  
 21 mitat de Justa Persa y la mitat de  
 su hija Susana y la mita<t> de su hi-  
 ja Elena, a Juan de Ogianu entero  
 24 y la mitat de su hija. D[oi] mi par-  
 te del salto de Gargu y mi parte del  
 salto de Gerti que está en Nurra y  
 27 mi parte de la Salina». Todo esto dio  
 a San Miguel *doña* Bárbara de Gunale  
 por su alma. *Testigos*: Gosantín de Atén y  
 30 Gosantín de Tori y Itocor de Carvia  
 y Marián de Serra que eran sus er-  
 manos.

## [232]

Donaçión en Nurguço.  
 Dio a San Miguel de Salvenor *doña* Jus-  
 3 ta de Atén por su alma su çaça  
 de Nurguso con todo *quanto* avía: corte,  
 hombres, vigna, tierras y salto; la  
 6 mitat de su salto de Guturina por-  
 que la otra mitat era de sus ermanos.  
 És el término deste salto de iscala  
 9 de Sapunatorgia todo por el camino  
 a argiola de meso y tuerçe en la  
 sierra de su tegulargiu de quer-  
 12 sa majore y baja todo por la sier-  
 ra de valle de Georgi a mano dere-  
 za do bajamos a la espelunca jun-  
 15 to con la ficu cana y tuerçe a cu-  
 curu dessa argiola dessa cotina a

mano esquierda de donde bajan de  
 18 Nurguso a Ardu y passa en e<l> valle  
 de policla morta de las igueras abajo  
 y biene al montón de la piedra la  
 21 iguera silvestre de Gulturina  
 y passa al montón de piedras que  
 está en la punta donde llegua la  
 24 sierra de do bajan los de Nurvuso  
 a Turres y passa al camino Major  
 que bajan los de Romania a Ardo  
 27 y después tuerce en el vallesito de  
 mata de Petrunquis y passa en el  
 muro de cucutu de Pedro de Val-  
 30 les y buelve a sa Barca entre am-  
 bas valles y passa todo por la sier-  
 ra de sa valle de Cunucla derezo  
 33 a escala de Sapunatorgia y tierras  
 de agrile sa valle de Muragalle  
 y las sierras a mano esquierda y a  
 36 mano dereza todo por el camino *que*  
 [vamos] de Nurgusi a San Giorge y  
 la tierra dessu Forquillu, que está  
 39 junto al camino que ban los de Nur-  
 guso a Bangios y el pedazo que está  
 de la de Sacargia abajo y el valle-  
 42 sito de sa petra nigella que está junto  
 a la de Gosantín de Orani y buelve de  
 la de Pedro Caponti y llegua al cami-  
 45 no que bajan los de Nurguso a Bangios  
 y la tierra de quersa majore donde  
 partió con su ermana y la tierra de  
 48 planu de Valargianu dessa petra man-  
 na, donde bajamos a valle de sas piras  
 como sale al camino major y la ti-  
 51 erra de valle de cungiату de caça de-  
 nde el camino major de la era de  
 Matatorgiu como baja al muro de

- 54 quersas, de donde bajan de putu de man-  
dra y el tancado que está junto a la  
vigna de Juan Masetu; las tierras de  
57 pisquina ambas, una ariba, otra a-  
bajo de la que tocó a su tía *quando* partió  
con su madre. Y es el término de la  
60 corte desde la escala de era de mata-  
torgiu allando, las caças donde abita-  
va
- 63 Gavino Querina y biene a término de  
la corte de Gosantín Dorane, a la caça  
de Diricor Lanpis y buelve al muro de  
66 la uerta de ermanos Masetos y tuer-  
çe a término de la corte de cungiatu sa-  
nu que tomó antes desta *donnu* Comida de  
69 Atén su primo, quedádoles en común  
en monte de la corte abajo. *Testigos*: *donnu* Pe-  
dro de Atén y *donnu* Itocor de Atén con Marián  
72 de Atén, *donnu* Gosantín de Atén, don Comida  
de Atén y todos sus ermanos con cuja  
voluntat se hizo este legado a San Mi-  
75 guel.

## [233]

- Donación o legado que hizo a San  
Miguel de Salvenor mi *señor*  
3 el jues Barusone.  
Yo el abat Sinbaldo y [camarlengo]  
mío *donnu* Pedro Matrique que pongo en este  
6 libro beneficio que me hizo mi *señor* jues  
Barusone en el valle de Salvenor por  
Dios y por su alma, aréndome lo que  
9 le plugo arendarme  
y lo demás me lo dio [ad mandicarelu]

[233], 4 [camarlengo] *carmanlengo*[233], 10 [ad mandicarelu] *ad omnia mandicarellu*

cale y el salto de secatura de renu y yo  
 12 le señalé con hombres que me dio él. Y  
 es el término desde corona de Gulturgiu  
 y baja a sas dusuras de las vignas de Ma-  
 15 ticatu y de allí va assu lacu de s'ospitale  
 y de allí a monticlu de Gupulas. Bajan  
 camino de su capitale de vingia de Val-  
 18 le como vamos a Sacargia; delí baja  
 siguiendo la serca de vigna de Valle al  
 río; de allí todo por el río al vado de  
 21 la vigna de los Marques y de allí por el  
 camino a la vigna de *doña* Susanna de Lacon  
 y de allí sigue la *margin* afronte de Tun-  
 24 bone y de allí sigue la *margin* assu nidu  
 dessu Corbu; de allí llega a la vega dessu  
 arenatu de Sacargia y baja derezo al  
 27 río; de allí passa a la crux del camino  
 dessu arenatu de Sacargia; de allí passa  
 a iscala de Ginistas; de allí por la *margin*  
 30 a corona de Gulturgiu. *Testigos* que se alla-  
 ron donde iso esta donación: *donniquellu*  
*Itocor*, *donniquellu Comita*, *donniquellu*  
 33 *Gunari*. *Testes*: Comida de Gunale, Itocor  
 de Lacon, Pedro de Marongiu, Comida de  
 Atén, Itocor de Navita, Gunari de Gitil, Co-  
 36 mida de Querqui. Estos estavan todos *quando*  
 me iso esta donación mi señor jues Barusone.

## [234]

Donación de Juan de Jana.

Dio a San Nicolas Juan de Jana por su al-  
 3 ma parte *quanto* tenía: tierra, vigna, corte  
 y quanto tenía dentro y fuera de caça, ese-

- 6 tuo solamente la tierra que dio en Putu  
 d'Uluomos a Egitu y la tierra de manita  
 con el mansano de Franco a Pedro de Varru.  
 Testigos: Itocor de Magar y Dorueni {de} de Carvia  
 9 y Itocor Duras y el clérigo *donnu* Gosantín  
 Pirillo que le dio penitencia.

## [235]

En Salvenor.

- Dio Pedro Capta por su alma a San Miguel  
 3 su canaveral de Ributo que está delante  
 de mi uerta con voluntat de sos hijos. Testigos:  
 Pedro de Querqui y Canariu Marque y Ga-  
 6 vino Forma.

## [236]

Yo el abat Plácidu, que pongo {en}  
 en este libro.

- 3 Dio a San Miguel Georgia de Tori por su al-  
 ma su parte de la casa de Domos Novas  
 con voluntat de sus ermanos Gunari de To-  
 6 ri y Pedro Serra, corte, tierras, vigna y sal-  
 to. Partimos los hombres de la casa yo y Gu-  
 nari de Tori: cotejamos tres quartos de Juan  
 9 Giripai y un quarto de Pedro de Vonique a  
 una parte y a Justo de Vonique entero a la  
 otra; yo tomé tres quartos de Juan y un quar-  
 12 to de Pedro y él a Juste; cotejamos tres quar-  
 tos de Juan Giripu y un quarto de su ermana  
 Furada a una parte y la otra a Juste de Voni-  
 15 que entero, yo tomé a Juste y él tres quar-  
 tos de Juan y un quarto de su ermana. Pidió-  
 me *que* yo diesse la mitat de Juste y yo se la  
 18 di y él me dio la mitat de Juan; cotejamos

En Domos  
 Novas



- tres quartos de Susana Puliquella y un quarto de su hija Fura a una parte y otra a
- 21 Bárbara Runquina entera; yo tomé tres quartos de Susana y un quarto de su hija, y él tomó a Bárbara; cotejamos la mitat
- 24 y dos días de María Tritu a una parte y a otra la mitat de Juan de Bonique, yo tomé la mitat de Juan y él la mitat y dos días de
- 27 María; cotejamos un quarto de Furada Giripu a una parte y un quar<to> de la hija de Egittu a otra, yo tomé el quarto de Furado
- 30 y el quarto de la hija de Egittu; cotejamos tres quartos de la hija de Juan Giripai, Greca, a una parte y a la otra dos días de Georgia
- 33 Runquina y dos días de su hija y la mitat de su nietta, yo tomé tres quartos de la hija de Juan y él tomó dos días de Georgia y dos
- 36 de hij<os> y la mitat de su nietta. Y *quando* en común y *quanto* de Egittu y Gosantín de Bonique partimos la vigna de Agianu me dio a cada
- 39 uno y quedó en común la corte y el salto de Puttu Altu y la cagna de Silas a *testigos* Itocor de Campu Cresquente, Gosantín Corsu, Pedro
- 42 de Querquetu y Gavino Giripai.

[237]

- Dio a San Miguel María de Querqui <su> casa de Urgieque con tierras, vignas y salto *quanto* tenía en la casa y la parte que tenía su hija Preciosa en Biliquenor y hombres que tenía en Urgeque: la mitat de
- 3 Simón Pinna, la mitat de su mujer Susana Tifine, la mitat de <su> hija Justa, la mitat de su hij<o> Furado; la mitat de Elene ermana de Furada, la mitat de Justa Pinna ermana de Simón; Pedro Arra entero, un quarto de Isquensi Pinna. Y su parte del salto

En Urgeque

- 12 de Coquinatorgiu, que era de su agüelo  
 Pedro de Gunale, que partía con Terquis  
 de Uxan y con Terquil de Gitil. *Testigos*:  
 15 *donnu* Marián de Campu, Gosantín de Tori y  
 Bosovequesu su ermano.

## [238]

- |   |   |                  |
|---|---|------------------|
|   | Dio a San Miguel Marián de Serra, ermano<br>de Gunari de Tori Pelincari, en la ora de su  | Casa en<br>Genor |
| 3 | muerte por su alma la casa de Genor<br>con <i>quanto</i> tenía en ella con voluntat de<br>su ermano y de sus tíos Gosantín de Tori                                    |                  |
| 6 | Coque Mandiga y Niscoli de Tori. <i>Testigos</i> su<br>tío Gosantín de Tori Quoque Mandica y Nis-<br>colli su ermano, Bosovequesu de Tori y Dor-<br>gotori de Titali. |                  |
| 9 |   |                  |

## [239]

- |    |  |                      |
|----|--|----------------------|
|    | Dio a San Miguel Muscu de Tori su parte <i>quanto</i><br>tenía en Salvennor: corte, vigna, saltos, tier-<br>ras y hombres que estavan en la casa: un   | Casa en<br>Salvennor |
| 3  | quarto y dos días de Juan Pala y su mujer<br>María Passarata entera y dos hijas sujas<br>enteras, Justa y Subia y un quarto y dos  |                      |
| 6  | días de Andrés su hijo y Subia Pala en-<br>tera ermana de Juan Pala y mitat  |                      |
| 9  | de Juan Turdo su hijo y la mitat de su hija<br>Justa Turdu y un quarto de Gavino Carru-<br>qua y tres días en el mes de Susana Caru-<br>qua y dos días de su hijo Gosantín Tan-<br>cute y su parte del salto de Monticla |                      |
| 12 | con la mitat de la vigna de vingia Ma-<br>jore y la doméstica de Gurelle, desde la<br>era como passa el sulco a término del  |                      |
| 15 |  |                      |

- de los Erecanes y passa a Tremen [M]annu  
 18 *que* es de Monticlu ariba y tuerce al río  
 y su doméstica de agru de Cangio que  
 partía con Gitimel de Tori y su domésti-  
 21 ca de argiola de Istefane entre ríos que a-  
 fronta a la de San Pedro y su doméstica  
 de Domo Majore que partía con Giti-  
 24 mel de Tori y su doméstica dessu Furrú  
 dessu monte de Domo Majore que partía  
 con Gitimel de Tori y su parte del salto  
 27 de Ducones. *Testigos*: Gitimel de Tori y Gosantín  
 de Tori Radongiu y Bosovequesu su ermano.

[240]

- Pleitearon conmigo los vasallos de Sal-  
 venor, libres y esclavos, por el salto de Pi-  
 3 rettu que avía comprado el abat Bernardo  
 y el juez Gunari señaló las tierras con  
 el popular que avía en medio y tuvieron  
 6 pleito en el término diciendo que  
 salimos del y fuimos allí con el curador  
 Gosantín de Tori Quoque Mandiga y con Ito-  
 9 cor de Terre y con Gunari de Tori hijo de Giti-

Pleito ga-  
nado

- y con Pedro de Serra hijo de Niscoli y  
 12 con Gosantín de Tori que era pupillo de  
 la iglesia de San Miguel y con toda la vi-  
 [ll]a, libres y esclavos. Y fue Seraquín  
 15 Querellu siervo de la iglesia de término en  
 término como me lo s[eña]ló el juez Gunari y  
 salióme por testigo el curador y Juan Quatros-

mel,

[239], 17 [M]annu *Nannu*

[240], 13-14 vi[ll]a *vigna* 16 s[eña]ló *sineló*

- 18 que ma<nda>tor de libres, testificando que me le  
se[ñ]aló assí el juez. Y los libres y esclavos  
de la *villa* se dieron el derezo a mí y me le ben-  
21 dixerón el popular que estava en medio den-  
tro de los límites de lo que me avía dado el  
juez Gunari, la ena de Lauretu con todo el bosque  
24 así ariba a término de la doméstica de Coti-  
natta, *que* dio a la iglesia Dorgotori de Uxan  
y yo di al curador una libra de plata. Testigos: el  
27 curador Gosantín de Tori Coque Mandiga y  
Gunari de Tori y Pedro de Serra y Juan Qua-  
trosque mandator de libres.

## [241]

- Hiso pleito conmigo el obispo de Ploague  
*donnu* Galfredi por el salto de Plano, que era  
3 de los de Tori y por la ca[ç]a de Salvenor  
diciendo: «Por *qué* me la quitas, pues era dentro  
de los límites de Ploague?». Pleiteó dende  
6 el monte de Traça Pulis a la escala de  
Seneque, a términu al de Agustana, a iscala  
de Querços, a nuraque de Atentu. Y Gosantín  
9 de Tori Radongiu, *que* era pupillo de la i-  
glesia de San Miguel, alegó *que* el juez Pe-  
dro de Gunale les partió a ambas villas, Sal-  
12 venor y Ploague dende Egipto de Cucati y vie-  
ne a nuraque de Planu y allí tuerce dere-  
zo al enbocar de Lauretu a Ploague, de mano  
15 ariba a Corona de Columbos y baja en Lan-  
cinosa y pass[a]n escala de Carrucas a  
vuntana de Quersas. Así les dividió el juez  
18 Pedro de Gunale a ambas villas. Jugaron *que*  
sacasse auto Gosantín de Tori de có-

Pleito  
ganado

[240], 19 se[ñ]aló *senaló*[241], 3 ca[ç]a *caca* 16 pass[a]n *passen*

- mo avía assí dividido el juez y él sacó el  
 21 auto y le produjo en corona del juez Gu-  
 nari y paresió bien el auto al juez y la  
 corona. Después del auto dieron juramento a  
 24 Saraquín Carellu y ganó Gosantín de Tori  
 en favor de San Miguel y de la villa de Sal-  
 venor. *Testigos*: el juez Gunari y Marián de  
 27 Tori Major y Gosantín de Tori Quoque Mandi-  
 ga, *que* avía sido curador y Marián de Maron-  
 giu.

[242]

- |  |  |
|--|--|
| <p>Dio a San Miguel de Salvenor donniquellu<br/>         Comida su salto de monte Surtalis, por Dios y<br/>         3 por su alma <i>que</i> le tenía de <i>doña</i> Vitoria de Roma<br/>         por averle adotado por hijo y me le dio con<br/>         voluntat de su ermano el juez Barusone<br/>         6 por limitación del reino. Y es el térmi-<br/>         no del salto desde sa nuque de Lunis como<br/>         sale a mano derecha del camino para ir<br/>         9 a monte y passa a la era ariba de Cargeque,<br/>         passa todo por el valle a término de la de Gan-<br/>         tín de Vangios y passa a plano derezo a corona<br/>         12 Incurvata de Supra Muros y baja a coro-<br/>         na de valiclu Filicosu y buelve a nuque de<br/>         Lunis. <i>Testigos que</i> se allaron <i>quando</i> me lo dio: el<br/>         15 obispo de Giscalclu <i>donnu</i> Juan Telle y <i>donnu</i> Comida<br/>         de Querqui Cafana, curador d'Ardar y <i>donnu</i> Ma-<br/>         nuel, curador de &lt;I&gt;tir. Esto dio a San Miguel<br/>         18 por Dios y su alma, con voluntat de su<br/>         ermano juez Barusone.</p> | <p>Donación<br/>         del Salto<br/>         de Monte</p> |
|--|--|

## [243]

- |   |  |                                     |
|---|--|-------------------------------------|
| 3 | Dio a San Miguel Juan Quatrosque la mitat de su parte del salto de Petra Rubia y la mitat de su parte del salto de plano y la mitat de su vigna de Ributo. <i>Testigos</i> : Pedro Marque Major y Gosantín Pupuselu. | Donación de<l> salto en Petra Rubia |
|---|--|-------------------------------------|

## [244]

- |   |  |               |
|---|--|---------------|
| 3 | Hise trueco con el abat de Sacargia <i>donnu</i> Benedito: él me dio a Luçía Farre entera, hija de Juan Farre, siendo casada con mi esclavo Bonifigio Catta, antes de aser hijos y yo le di a Marcusa de Guin entera, que era casada con su esclavo Baltasar, con voluntat suja y mía. <i>Testigos</i> : Gosantín de Tori Radongiu y el curador Gosantín de Tori y Gosantín de Musquianu de Altasar. | Por Bonifigio |
|---|--|---------------|

## [245]

- |   |  |               |
|---|--|---------------|
| 3 | Dio a San Miguel María de Serra su parte <i>quanto</i> tenía en Usune: corte, saltos, tierras y vignas por su alma. <i>Testigos</i> : Gosantín de Tori y Bosovequesu su ermano y Comida de Carvia. | Casa en Usune |
|---|--|---------------|

## [246]

- |   |   |                 |
|---|---|-----------------|
| 3 | Yo el abat Plácido pongo en este libro compras que ise en Quías. Compré de Dericor de Aquetas, con voluntat de sus hijos, su par- | Compra en Quías |
|---|---|-----------------|

- te *quanto* tenía en Quías de vigna, frutales y yo  
le di un buei que fue estimado en dos *sollos*. *Testigos*:  
6 Pedro Forcargia y Juan Quatrosque.

[247]

- Compré de Pisano Ripa su parte de la vigna en Quías  
de Quías y le di un novillo en *sollos* uno por  
3 otro. *Testigos*: Pedru Marque y Dericor Marque.

[248]

- Compré de Gosantín Pelle su parte de la vi- en Quías  
gna de Quías, con voluntat de su amo junto  
3 a la de su ermano y le di un novillo en *sollos*.  
*Testigos*: Juan Quatrosque y Simón Tina.

[249]

- Dio a San Miguel Marián de Maro<n>giu por en Quías  
su alma su hiermo que tenía en Quías. *Testigos*:  
3 Estevan Catta y Pedro Marque Menor.

[250]

- Compré de Furado de Nurdole su parte *quanto* tenía en Quías  
en la vigna de Quías con voluntat de sus hijos  
3 y le di un cavallo en cinco *sollos* cosa por cosa.  
*Testigos*: Comida de Carvia y Hitocor de Terre *que* la estimaron.

## [251]

Dio Dericor Marque a San Miguel por su alma  
 su hiermo *quanto* tenía en Quías. *Testigos*: Simón Tina y Ju-  
 3 an de Tilergu.

## [252]

Compré de Dericor Marque la vigna quan-  
 to tenía en Quías y yo le di en Pontitu una  
 3 vigna cambia tanto como la suja y por los  
 árboles de frutas que avía demás le di dies  
 obejas en sollos y dies cabras en sollos y una iegua  
 6 en dos sollos. *Testigos*: Juan Quatrosque y Simón  
 Tina.

En Quías

## [253]

Compré de Comida de Aquencas su parte de  
 la vigna que tenía en Quías con voluntat de  
 3 su mujer y hijos y le di un quarto de Gosan-  
 tín Gulesu, y un quarto de Pedro Gulesu y  
 un buei domado en dos sollos y dos sollos de vigna  
 6 en Baroto y un colçón en dos sollos y medio y  
 un sago y quatro obejas en sollos y medio. *Testigos*:  
 Comida de Carvia y Juan Quatrosque y Estevan  
 9 Catta.

En Quías

## [254]

Compré de Gavino Pelle y de Gosantín su  
 ermano y de Muscungione su parte de la vi-  
 3 gna de Quías y di a Gavino dos sollos de  
 vigna en la ena de Domo Nova y a Gosan-

en Chías



6 tín y a Muscungioni les di por su parte  
 quatro sollos de vigna por partirse entre  
 sí en la ena. *Testigos*: Simón Tina y Juan Quatros-  
 que.

[255]

Hise trueco con Furada Pulla: ella me dio en Quías  
 su hiermo de Quías con voluntat de sus hijos  
 3 y yo le di quatro sollos de vigna en Pon-  
 titu. *Testigos*: Gavino Forcargia y Simón Tina.

[256]

Dio a San Miguel Pedro Ranquidu su parte en Quías  
 de la vigna de Quías que le dio su señora Susa-  
 3 na de Tori quando avía casado en Salvenor y yo  
 la cambié con Georgi Pirillo, yo le di en vin-  
 6 gía de Petra quatro sollos y él me dio tres sollos  
 entr[e] vigna y frutal en Quías y por el campo  
 vasío le di carne de dos cabrones. *Testigos*: Simón  
 Tina y Dericor Marque.

[257]

Compré de Marián Gili y de Andrés Gespula en Quías  
 su hiermo de Quías y les di a entranbos un sollo  
 3 de queso y un sollo de cabrones por partirs<e>. *Testigos*: Ga-  
 vino Bastargia y Juan Tilergu.

## [258]

Compré de Justa Latu tres sollos de vigna en en Quías  
 Petra y yo le di dos sollos de grano y uno  
 3 de queso. *Test<igos>*: Juan Quatrosque y Dericor Marque.

## [259]

Dio a San Miguel Ágata Maranca con vo- En Chías  
 luntat de su señor Pedro de Serra su parte  
 3 de la vigna de Quías y de Matucatu y  
 de *quanto* tenía. *Testigos*: Georgi Muscari y Juan  
 Muscari.

## [260]

Dio a San Miguel Jorge Muscari su parte En Chías  
*quanto* tenía en Quías de vigna y fructas por su  
 3 alma. *Testigos*: Juan Quatrosque y Pedro Mancu.

## [261]

Compré de Comida de Aquetas y de su cu- en Quías  
 gnada Furada de Nurdole y de Pedro de Nur-  
 3 dole su cuñado con voluntat de sus  
 hijos el hiermo que tenían en Quías que esti-  
 maron en tres sollos, y yo les di un sago  
 6 en dos sollos y *sollo* de grano. *Testigos*: Commine  
 Pala mandator de libres y Gosantín de  
 Jana.

[262]

Hise trueco con Gavino Meloni con voluntat en Quías  
 de su mujer: él me dio siete sollos y me-  
 3 dio de vigna en Quías por lo que le pertenesía  
 de fructas y yo le di seis solos de vigna en  
 Rivuto y por lo demás le di un cavallo para  
 6 domar. *Testigos*: Commine Pala mandator de libres y Itocor  
 de Valles.

[263]

Compré de Gosantín de Nurdole y de Jorge En Quías  
 Gulpino sollo de viña en Quías *que* quitaron  
 3 a Jorge Muscari por hurto y yo le di a Jorge  
 Gulpino un sago y a Gosantín de Nurdole le di  
 las mugeres para luzirle la casa. *Testigos*: Juan  
 6 Catros*que* mandator de libres y Gosantín Pu-  
 pusello.

[264]

Dio a San Miguel Pedro Marque Menor su parte En Quías  
 quanto tenía en Quías por el alma de su muger.  
 3 *Testigos*: Dericor Marque y Gosantín Pupusello.

[265]

Hize trueco con Juan Muscari: él me dio su parte En Quías  
 quanto tenía en Quías de viña y frutas y yo le  
 3 di cinco sollos de viña en Petra y el hyermo *que*  
 tenía en Terralbinu y un sollo de paño cosa por cosa.  
*Testigos*: Comine Pala mandator de libres y Paga-  
 6 nello Aspro mayor de bulbare.

## [266]

Dio a *San Miguel* Teodoro por su alma su parte quanto tenía en Quías. *Testigos*: Jorge de Ariolas y Gosantín Pupusello. En *Quías*

3

## [267]

Dio a San Miguel Gosantín Pupusello por el alma de su hija la vna hyerma *que* tenía en Quías, *que* está junto a la de Teodoro. *Testigos*: Comine Pala y Jorge de Ariolas. En *Quías*

3

## [268]

Compré de Pedro Marque Menor tres sollos de viña en Quías y le di dos sollos de obejas y uno de cabrones. *Testigos*: Comine Pala ma<n>dator de libres y Gosantín Pupusello. en *Quías*

3

## [269]

Hize trueco con Canarjo Marque: él me dio su parte de la viña de Quías y yo le di la parte *que* partía con Itocor de Valles en Baroto, viña y vazío. *Testigos*: Itocor de Valles y Gosantín de Jana. en *Quías*

3

## [270]

Compré de Carvi Marque un tremisse de tierras en Quías y yo le di un tremisse de ovejas. *Testigos*: Andrés Tifane y Jorge de Arjolas. en *Quías*

3

[271]

Hize trueco con Pedro Marque Mayor: él me dio en Quías  
 viña en Quías y yo le di viña en Suvile. *Testigos:*  
 3 Juan Catrosque mandator de libres y Andrés Tifane.

[272]

Compré de Furado Toparu su parte de viña quan- En Quías  
 to tenía en Quías con la fruta y le di un sara-  
 3 cu en sollu y medio y la mitad de un torillo en  
 medio sollu. *Testigos:* Jorge de Arjolas  
 mayor de bulbare y Pedro Marque Mayor.

[273]

Dio a San Miguel Gosantín Pupusello por En Quías  
 su alma dos sollos de viña en el pie de  
 3 Quías, con voluntad de su muger, cuya era y  
 de sus hijos. *Testigos:* Gosantín Marque  
 y Pedro Marque.

[274]

Compré de Juan Pinna su parte de viña y frutas En Pon-  
 que tenía en Pontitu que fue estimada en dos sollos titu  
 3 y yo le di un sago en sollos y sollos de grano. *Testigos:*  
 Juan Catrosque y Marián Gulesu. En Vingia

## [275]

Dio a San Miguel María de Albine su parte de la viña de Petra. Testigos: Juan Catrosque y Simeón Tina. En Vingia de Petra

## [276]

Cambio con el prior de Trullas.  
 Hize trueco con el prior de Trullas *donnu* Alberto tierra por tierra: yo le di en iscla de Trullas desde el muro de donde partimos con el obispo de Ploague, todo por el muro hasta la vena de Monticlu abaxo donde llega el de *donnu* Pedro de Serra al Vado de sa Ispatula.

Aquí falta

## [277]

(...) hermana y la mitad en Justa Capra y la mitad en su hijo Furado Quervu y la mitad de Justa Merelle y María Merelle entera y tres quartos en Elena Capra y tres quartos en su hija, y un quarto de Justa Armunja y dos días en su hija y un día por cada uno en todos los de Ploague. Testigos: Gitimel de Tori, Gosantín de Tori y Bosovequesu de Tori.

## [278]

Casa en Putzo Mayor.  
 Dio a *San* Miguel María de Tori hija de Muscunjo-  
 ne de Tori por su alma su casa de Putzo Mayor con tierras, viñas y hombres: la mitad de Furado

- Follesu y la mitad de Juan Telle y la mitad de  
 6 Estefan Ala y un quarto de Juan Pithio y un  
 quarto de Furado Cucalis y la mitad del hijo  
 de Juan Telle *que* avía hecho entonces y un  
 9 quarto de Susanna de Ruiiu y dos días de su herma-  
 na María y un día de Seraquina Casada y un día en  
 su madre. *Testigos*: Itocor de Tori y Gosantín de Tori Radonju.

[279]

Dio a *San Miguel* Itocor de Tori por su alma un quarto  
 de Furado Cucalis. *Testigos*: Itocor de Tori su primo y Dor-  
 gotori de Tori Manos Varias.

[280]

- Hize trueco con Comida de Querqui: él me dio su parte    En Thu-  
 del salto de Turio y de Garrasones del río acá y del                    rio  
 3 río allá. Y yo le di el de Usune con la corte  
*que* dio a *San Miguel* María de Serra cosa por cosa  
 con voluntad de ambos. *Testigos*: Gunnari de Tori el  
 6 curador y Dorgotori de Tori su sobrino.

[281]

- Hombres  
 Dio a *San Miguel* Bosovequesu de Tori a Lenaqui Titu  
 3 entero y su hermano Gitimel entero y la mitad de su ma-  
 dre y la mitad de su hija y la viña *que* había comprado  
 en Duos Nuraques y el salto de Adilique y la tier-  
 6 ra de sos arcos de Pisquina. *Testigos*: Gosantín de Tori  
 su hermano y Gunnari de Tori y Itocor de Terre.

## [282]

Yo el abad Lamberto *que* hago memoria de pleyto  
*que* me puso el obispo de Ploague *donnu* Manfredo con  
 3 los vassallos de la villa de Ploague, libres y siervos,  
 por el salto de plano y de piretu, porque le quería para po-  
 blar acerca de la villa de Ploague. Pleyteáronme  
 6 en corona de Gosantín de Tori curador de Fiolinas  
 y yo le pedí merced al curador, *que* no les quería  
 responder hasta estar en corona del juez y él me  
 9 dixo *que* «No hago nada hasta tener orden del juez».  
 Y yo fui a mi señor el juez Gunnari de Lacon y le pedí  
*merced que* se viesse este negocio en su corona y él man-  
 12 dó al curador *que* no le jusgasse sin su corona y  
 ellos vinieron a corona del juez Gunnari  
 †...† día de Pascua de mayo y pleytearon conmi-  
 15 go y yo dixé †...† y señalaron a San Pedro. Vino  
 el obispo a San Pedro con los libres y siervos de la vi-  
 lla y habló el obispo por sí y por ellos alegando *que*  
 18 «El salto de plano y Piretu, por *qué* causa le tiene  
 el abad de Salvennor, *que* es del pueblo de Ploague?».  
 Y yo le dixé *que* era popular de la villa de Salven-  
 21 nor y los hombres de Salvennor libres y siervos  
 quantos avía, voluntariamente le dieron a San  
 Miguel y él dixo *que* la villa de Salvennor no tenía  
 24 derecho. Y estando en cuestión se levantó Itocor  
 de Lacon, *que* era pupillo de la casa de San Miguel y ro-  
 gó al juez *que* nos compusiesse y el juez Gunna-  
 27 ri eo *donnu* bonu, mandó a Gosantín de Tori cu-  
 rador de Fiolinas *que* fuese a ver este salto  
 y nos compusiesse. Y Gosantín de Tori hizo  
 30 convocar toda la curadoría por corona de Ploague  
 y con hombres de corona fue a ver y lo vido y  
 nos compuso y nos partió el salto a voluntad  
 33 y agradó de ambas partes, dándome por San  
 Miguel desde corona de Culumbos y baxa a la  
 [cruz] del vallecito *que* passa de Escobedu a Ploague



- 36 y passa al camin[o] *que* baxa de Ploague a Salvennor a la [cruz] *que* está entre Forquillos eo bivios como van a Anglona y Ploague. De  
 39 allí al camino *que* passa de Augustana a Ploague, passa camino a la escala de su hilique Claru a la fuente de Domo Mayore, todo por la  
 42 margen del claro de Domo Mayore, y buelve a la tierra de Marián de Tori Grasso. De allí a su impletorju de Agustana, a la [cruz] de  
 45 su castru; de allí al camino *que* passa de Salvennor a Ploague. Desta manera me le señalaron y dieron este salto; de donde dize este  
 48 asiento abaxo y quedando al obispo y villa de Ploague de allí ariba. Anadiéndoles yo con consejo de Itocor de Lacon que fue pupillo  
 51 de la casa de San Miguel y porque me lo ponía Gosantín de Tori el curador, les di dos libras y media de plata y un cavallo  
 54 en libra, aiustando tres libras y media por no aver pleito por *quanto* durasen ambas villas. Después venimos a corona aiuntarnos en  
 57 Santa María de Agosto y diximos al iues el consierto que hisimos y le pareció bien y lo firmamos. *Testigos*: el iues Gunari de Lacon, Gosantín de Tori curador de Fiolinas y Gosantín de Tori Errecane y Barusone Judas.

[283]

Donación de Bárbara de Gunale.

- Yo Bárbara de Gunale doi a San Miguel de  
 3 Salvenor, por mi alma, mi casa de Gultiocor y de Sporlato con saltos: el salto de Ispi-

[282], 36 camin[o]] *camina* 37 [cruz]] nel testo solo il segno + 44 [cruz]] nel testo solo il segno +

- tinei mi parte y mi parte del salto de piras  
 6 de Veraque y mi parte de la vigna y tierras de  
 agrile y la vigna que plantó mi ermano  
 en tierra mía y con mis siervos. Doi de  
 9 hombres un quarto de Gosantín de  
 Ogianu y un quarto de su hija  
 María y un quarto de su nietta  
 12 Justa y un quarto  
 de Gavino Meriale y la mitat de  
 Forastico de Hena y la mitat de Juan  
 15 Miriale y la mitat de Georgia  
 Miriale y la mitat de Justa Persa,  
 y la mitat de su hija Susana y la  
 18 mitat de su hija Elena, a Juan d'Ogia-  
 nu entero, la mitat de su hija. También  
 doi mi parte del salto de Gaugu y mi  
 21 parte del salto de Gerti que está en Nur-  
 ra, mi parte de la salina. *Testigos*: Gosan-  
 tín de Atén, Gosantín de Tori, Itocor de  
 24 Carvia, Marián de Serra, que eran sus  
 ermanos.

[284]

Huida de Pedro de Flumen con  
 María Pira.

- 3 Vino Pedro de Flumen de Villa Alba y hui-  
 óme con la esclava de la higlieia María  
 Pira de Salvenor. Fue en seguimiento Go-  
 6 santín de Tori, pupillo de la casa de San  
 Miguel y alcansóle con ella en Orrea  
 Pitina. Prendióle y trájole y hechóle de  
 9 la esclava  
 de la igleçia,  
 notificando a testigos que si bolví no a-  
 12 vía de dar de los hijos que aría con la escla-  
 va de la iglesia al padre. *Testigos*: el curador  
 Pedro de Serra de Jerusale, que era cura-

- 15 dor de Anglona y Gosantín Carcallia;  
 Marián de Tori Camparellu; Gunari de  
 Saros.

[285]

Consierto del Prado de Piretu.

- Yo el abat Lamberto ago este asiento de  
 3 un pleito que tuvo conmigo el obispo de  
 Ploague *donnu* Gualfredo con todos los hom-  
 bres de la villa, libres y siervos, por el  
 6 salto de Planu y de Pirettu, porque le que-  
 rían por popular de la villa de Ploague.  
 Pleitearon en corona de Gosantín de Tori,  
 9 curador de Fiolinas y yo dixé que no *que-*  
*ría* responder si no en corona de juez. Fui  
 al juez Gunari de Lacon; pedíle merced que  
 12 se hoisse este pleito en su corona y él como  
 buen señor, mandó al curador que no vi-  
 esse esta causa sin su corona. Ellos vini-  
 15 eron a corona del juez otro día de la Pascua  
 de Majo y pleitearon conmigo, venien  
 el obispo con los hombres de la *villa* de Plo-  
 18 ague. Dixo el obispo por sí y por ellos: «Por  
 qué nos quita el abat de Salvenor el sal-  
 to de Planu y de Pirettu, que era popular  
 21 de la *villa* de Ploague?». Dixé yo que era po-  
 pular de la *villa* de Salvenor y todos sus basal-  
 los, libres y siervos, de buena voluntat lo die-  
 24 ron a San Miguel. Dixo el obispo *que* «La *villa* de  
 Salvenor no tenía *que* ver». Y estando en quistio-  
 nes se levantó Itocor de Lacon, pupillo de la  
 27 casa de San Miguel y rogó al juez que nos  
 aiustasse y el juez Gunari de Lacon man-  
 dó a Gantín de Tori, curador de Fiolinas, que  
 30 fuesse con hombres de la curadoría a ver  
 este salto y nos aiustasse. Y Gosantín de  
 Tori curador hiso convocar los hombres

33 de toda curadoría por corona a Pioague.  
 Fue el curador con el obispo y yo con  
 todos los hombres de la corona y vio  
 36 y señaló con los de la corona para Salve-  
 nor: desde el popular de Agustana hasta  
 el camino que ba de Agustana a Ploague,  
 39 passa el camino a término de la tierra de  
*doña* María de Tori y de Sierra y sale a la  
 margen de Domo Majore. De hái por la  
 42 margen hasta el claro de la fuente de  
 Domo Majore, de allí a la escala de s'Ili-  
 que que passamos de Domo Majore, de allí  
 45 va assu cotinargiu que está junto al cami-  
 no que passa de Agustana a Ploague, passa  
 el camino a los morales que están juntos;  
 48 de allí a la margen de sos Lacos; de {allí}  
 allí al camino que va de Salvenor a An-  
 glona y Ploague; de allí a la crux que es-  
 51 tá en el vallesito como passamos a Pioague de  
 Pirettu; de allí a Coronalba, baxa a la do-  
 méstica de Tergu, passa el camino que bamos  
 54 a Gisarcu. De allí a Carrucargia; de allí  
 todo por la sierra de Bolorique, de allí ba-  
 xa al vallesito Pedroso; de allí todo por  
 57 la vena a término de Iscovedu, de allí al  
 moral que es término de Iscopedu, baja to-  
 do por la sierra a la fuente de Cotinatta,  
 60 baxa por el río a la doméstica de Sacar-  
 gia. Desta manera señaló Gosantín de  
 Tori curador con todos los hombres de corona,  
 63 y destes términos abaxo dio para San Mi-  
 guel. Y al obispo y hombres de Pioague dio  
 destes términos ariba y mandó que yo les  
 66 diesse tres libras y media de plata. Agra-  
 dó este consierto al obispo y a los de Plo-  
 ague, libres y siervos y yo, por  
 69 darme assí este salto según está  
 señalado, por quitar pleitos acon-  
 sexándomelo Itocor de Lacon, les  
 72 di dos libras y media de plata

y un cavallo por una libra con  
 que les ajusté a tres libras y media,  
 75 asentando de no aver pleito por  
 quanto fuesen las villas de Ploague  
 y Salvenor. Después fuimos y di-  
 78 mos relación al juez Gunari de  
 Lacon deste consierto y le  
 pareció bien y ordenó que en *Santa Ma-*  
 81 *ría* de Agosto en corona de logu firmas-  
 semos este ajustamiento y le firma-  
 mos como ariba está escrito con vo-  
 84 luntat de ambas partes. Testes:  
 el señor juez Gunari de Lacon;  
 Gosantín de Tori curador de  
 87 Fiolinas; Gosantín de Tori  
 Errecane; Barusone Judas.

## [286]

Donación de Iscurti de Varru.  
 Yo Iscurti de Varru doi a San Miguel  
 3 por mi alma: mi corte de Agustana y la  
 vigna de Iscala y hombres *quantos* hai  
 en la casa y saltos, mi salto de  
 6 Canetu y el de Plano como lo tengo,  
 tierras de Agrile quantas tengo en  
 San (...)  
 9 son los términos de la Pe-  
 gna del camino que passa de Salvenor  
 a Pioague, desde donde tuerce a la de  
 12 Ped<ro> Cata. Baja a la de *Santa* María, de al-  
 lí passa a las faldas de *Santu* Imbiricu; tu-  
 erce por las faldas del monte y llega  
 15 a la tierra de *Santa* María; baja a las ar-

[286], 8 (...) lacuna o luogo illeggibile dell'originale, segnalato dal traduttore con uno spazio bianco.

- giolas de vías y tuerce por el término de  
 la de *Santa María* y toca a la pegna *que* passa  
 18 de Salvennor a Pioague, término de  
 la otra tierra que está junto a la de Mu-  
 resinu, después a la pegna de baxo del monte  
 21 de *Santu Imbiricu* y va a la de Barusone Judas;  
 de allí a tierra de los Seques y buelve a la  
 de Muresinu. *Testigos*: Juan *Quatrosque* manda-  
 24 tor de libres y Georgi de Vanar su ermano.

## [287]

## Compra en Villiquenor.

- Compré vigna en Magar dentro de la mía  
 3 que está junto a la de corte de los Tirias, de  
 Justa de Villa y de sus hijos Andrés Pinna  
 y Pedro Pinna y Sardinea Pinna, dándoles li-  
 6 sencia de camarlengo de Sacargia, que era  
 su señor *donnu* Orlando y yo les di quatro bi-  
 santes por todo lo que tenían dentro de mi  
 9 vigna. *Testigos*: Itocor de Querqui, major  
 de iscolca y Saltaro de Serra; Marián  
 Pinna y Pedro su ermano y Pedro de Nu-  
 12 gor.

## [288]

## «Salto de Valle de Canna»

## -en Ilvensa-

- 3 Compré de Marián de Tori hijo de  
 Pedro de Campu la mitat de su salto de  
 valle de Canna y de su parte me dio  
 6 la mitat y yo le di pressio de una li-  
 bra y media de lo que me pidió. *Testigos*: Marián  
 Mutaris mandator de libres; Gosantín  
 9 de Nurra y Bosovequesu su hijo. Es el

- término deste salto desde su Aguidu dessu pirastru d'Orestelli y baja por el camino de le lavia al río a término del salto de los de Atén y sale todo por el camino de Jannas y llega al camino Major de Janna de Salique y baxa a cuviles de Sedumen todo por el camino Major y tuerce todo por la sierra de sos montijos de la Piedra que sacavan los de Ostule, todo por el camino de muros derecho al arcornoque corvado de muros de cunculos, todo por el camino que ba a la ruina d'Orestelli y llega assu pirastru d'Orestelli que está en su gutur.

[289]

- Compré de Marián Quanquella con voluntat de su mujer la vigna de domésti<c>a <que> tenía, que está junto a la mía, junto a la de Pedro de Martis, toda como la tenía y yo le di un bisantro {h}e una fargala, que valía otro bisante y dos estareles de trigo y dos de sevada. *Testigos*: Pedro Fara, Gosantín Pira, Furado de Locu, Comida Pate, Pedro Vaca.

vigna

[290]

- Compré de Gosantín Fara, con voluntat de su mujer, su vigna de doméstica como la tenía que está iunto a la mía, junto a la de Pedro de Martis y yo le di dies estareles de sevada y quatro de trigo cosa por cosa. *Testigos*: Pedro Fara, Gosantín Pira, Furado de Locu, Comida Pate, Pedro Vaca.

vigna

## [291]

Compré de María Tiria y de sus hijos  
 3 Mariani Barusone su vigna de domés-  
 tica, que está junto a la mía vigna,  
 y frutas *quanto* hai de la tierra {tierra} abi-  
 6 erta adentro y yo le di dos bisantes, es-  
 timándola el major de iscolca Gunari  
 Cata, Gosantín de Ville su hierno, Gosan-  
 tín Pira, Furado de Logu y Gaciano.

## [292]

Aróse sa coda heo pedaso de tierra de planu  
 3 d'Ortu abaxo como passamos a istra-  
 ta, guardándola como salto arendado,  
 como se guardava el otro salto de Canquel-  
 6 los por San Miguel de Salvenor Boriso-  
 ne de Gusalla y aviéndosela comido a pro-  
 fía sin quererla bolver a San Miguel,  
 9 pusieron curador a Gosantín de Tori de Cur-  
 cas, pupillo de la caça de San Miguel  
 y él pleiteó disiendo «Por qué se comía  
 el pedaso de la tierra de baxo de Planu  
 12 d'Ortu que es mía?». Respondió Florisoni:  
 «Esta tierra no es vuestra, pues ia treinta  
 años que no la avéis comida ni vos ni  
 15 otro por vos». Y él dixo: «Tengo privilegio  
 y auto y por tiempo de treinta años no  
 pierde su dizezo la carta sellada». Le-  
 18 vantósse el crérgo Pedro de Livas y di-  
 xo: «Esta tierra [que] pleiteáis es de San Mi-  
 guel de Salvenor!». Y Florisone de Gusalla  
 21 declaró entonses y dixo: «Berdat es que era de  
 San Miguel de Salvenor y por salto de

Pleito Ga-  
 nado



- 24 Quanquellos de San Miguel la guardavan  
 y yo la cultivé y la esbosqué y por  
 San Miguel fue y la comó». Dixo *donnu*  
 Gosantín de Tori: «Pues dises *que* es de San  
 27 Miguel, esta tierra de <a>quí adelante buélva-  
 se a San Miguel. Bendita le sea y pleito  
 ni yo ni otro por mí jamás le levanten».  
 30 Y Florisón de Gusalla dixo: «Y yo renun-  
 sio, ni yo ni otro por mí le ponga pleito  
 y de hoi en adelante esta tierra sea ben-  
 33 dita a San Miguel». *Testigos* que se allaron  
 a esto: *donnu* Gosantín de Tori de Curcas y Flo-  
 risoni de Gusalla; Pedro Pinna Papitari, que  
 36 presidía la Corona;  
 Pelai de  
 Gusalla y Gantine de Monte de Semes-  
 39 ton y otros *quantos* había en la Corona.

[293]

- Hize trueco con *donnu* Comida de Serra Pirella: yo      En Urie-  
 le di las tierras que tenía en Argillu y él me dio su tier-      que  
 3 ra *que* era de *donnu* Itocor de Lacon, *que* tenía en el  
 río, toda junto al río y tuerce por el camino ma-  
 yor y llega a la mía de valle de Gittu. *Testigos*  
 6 *que* se hallaron a esta comutación y cambio:  
 Comida de Iscano, Itocor Catari, el ca-  
 pellán Cebrián Loco, Andrés Carbone su  
 9 siervo.

[294]

- Compra de Hombres.  
 Compré de Comida de Martis Longu, el de  
 3 Coquinas, un día y medio en Bárbara de Me-  
 yana y un día y medio en su hija y dos días

- en su hijo Jannari y un día y medio en su  
 6 hija y un día y medio en su hermano Juan y  
 un día en Grancuo hijo de Juan y yo le  
 di un buey, uno por otro.  
 9 *Testigos*: Dorueni  
 de Nurequi, Dericor de Carvia y Pedro  
 Vaca.

## [295]

## Compra

- Compré de Itocor de Terre su vi[ñ]a de Augus-  
 3 tanesos con voluntad de su muger y de sus  
 hijos y yo le di a Pedro de Casata entero y  
 a sus hijos y por lo demás le di en Rivuto  
 6 una viña con su tierra vasía *que* está entre la  
 huerta y la corona. *Testigos*: Gosantín de Tori  
 y Gunnari de Tori.

## [296]

## Cambio con Marián Ranquido.

- Cambié con Marián Ranquidu: él me dio un  
 3 pedaço del salto de Prunas, *que* era de donni-  
 quella Jorgia y yo le di en Coronarju lo *que*  
 tenía uno por otro. *Testigos*: Bosovequesu  
 6 de Tori y Juan Catrosque mandator  
 de libres y Cumine su hijo.

[297]

- Compré de Elene Ranquida su parte del salto de Prunas *que* partía con su hermano  
 3 Marián y yo le di XXX obejas escogidas en tres sollos. *Testigos*: Juan Catrosque mandador de libres y Comine su hijo.

[298]

- Dio Marián de Carvia a San Miguel, con voluntat de su mujer Elena de Tori, la parte  
 3 que tenía en Salvenor de saltos y tier<r>as. *Testigos*: Gosantín de Tori y Bosovequesu su ermano.

[299]

- Dio a San Miguel Justa de Atén por su alma a Pedro Albo entero hijo de Vitoria Alba. *Testigos*:  
 3 Bosovequesu de Tori y Itocor de Terre.

[300]

- Dio a San Miguel Siquigia de Tori, con voluntat de su marido Barusone [d'U]xan su  
 3 casa de Salvenor con *quanto* tenía: corte, tierra y vigna, en valle de Logiu la mit-  
 t[a]t y dos tierras en Domo Majore y tres  
 6 tierras en Agru de Caniu y la mitat del salto de Valle de Lacon y la mitat del salto de Monticlu Latu y hombres la mi-

En Salve-  
 nor

- 9 tat de Gosantín Turdo, la mitat de su hijo  
 Juan y un quarto en su madre Suvia  
 Pala y la mitat de Juan Pala y un día  
 12 y la mitat de su hijo Andrés Pala y la  
 mitat en Elene su ermana y la mitat  
 en Justa Cabra y la mitat en su hijo Fu-  
 15 rado Quervu y la mitat de Justa Merel-  
 lu y María Merellu entera y tres quar-  
 tos en Elene Capra y tres quartos en su  
 18 hija, un quarto de Justa Armungia y dos días  
 en su hija y un día de cada una en los  
 de Ploague. *Testigos*: Gitimel  
 21 de Tori, Gosantín de Tori, Bosovequesu de Tori  
 En este blan-  
 co entra un  
 24 capítulo *que es-*  
 tá borrado

## [301]

Donación de Dorgotori Pira.

- Yo Dorgotori Pira doi a San Miguel por  
 3 mi alma mi parte de la corte, de tres  
 partes una de salto y de higueras, con volun-  
 tat{at} mía, de mi mujer y hijas. *Testigos*: *donnu* Gu-  
 6 nari de Navita y el hijo de *donnu* Itoacor  
 y *donnu* Itoacor Catta.

## [302]

- Yo el abat Titju de Salvenor pleit{e}hé  
 con Gavino Setta de Ploague en corona de  
 3 Itoacor de Querqui, curador de Fiolinas, por  
 las tierras de San Miguel que están en valle  
 de Vilique y en argiola de Stefane. «Por  
 6 qué me las quitas que son de San Miguel?»;

Pleito ven-  
 cido

9 y él respondió que eran de San Miguel. Yo  
 dixé que San Miguel los posseía entera-  
 mente y assí son sujas. El curador pre-  
 12 guntó hombres de la corona *que* les parecía  
 deste pleito. Ellos juzgaron que yo provas-  
 se la berdat que eran de San Miguel y  
 yo llamé por testigos a Dorgotori de Pal-  
 15 mas, Andrés Turdu y Marián de Palmas  
 y Pedro de Palmas, Gavino Loro. Y como  
 Gavino Setta veía que yo ganava, me  
 pidió que renunsiasse las tierras y yo no  
 18 quise hasta que los testigos iurasen. Ellos  
 juraron que eran de San Miguel, pareci-  
 eron bien los testigos y la corona. Gané  
 21 el pleito, bolviéronme las tierras y cam-  
 pos y Gavino pidió misericordia al curador  
 para que me r[o]gasse le bolviesse los campos  
 24 y yo se los bolví y él por averse los buel-  
 to prometió que él o otro por él movía otra  
 ves pleito, avía de pagar dos libras de plata a  
 27 San Miguel. Testigos de todo esto: Gunari de Tori  
 y Pedro Carta de Ligios y Gosantín Pala cléri-  
 go de Quodrongianos, Gitilesu de Varru y Mari-  
 30 án de Palmas.

[303]

Compra

Compré de Gavino Serpio la mitat de su  
 3 parte del salto d'Ucanele que está iunto a  
 nuestro Salto de Usuna, es el término de  
 cucuru de s'Ullumu a argiola de serra; de  
 6 allí a corona Manna y sale así adonde  
 passamos de Nuquedu a Ilvensa, a gutur  
 de Janna de Tolla, todo por la sierra de

- 9 las encinas a cucuru de s'Ulumu y yo  
le di quatro bisantes y dos ovejas. *Testigos*:  
un capellán de San Antimo, Pedro de  
12 Carvia, Pedro de Atén curador de Nuque -  
du, Pedro Mutaris, Pedro Farre y Ma-  
rián su sobrino.

## [304]

- Consierto con Susanna Man<a>ta.  
Yo Ticjo, abat de Salvenor, hise consier-  
3 to con Susanna Manata, que era libre,  
por los hijos que avía hecho con Pedro  
Meloni, siervo de San Miguel y no me  
6 quería dar parte y ella consertó con-  
migo a partir a higuales partes, tanto  
los hijos que avía hecho como los que  
9 adelante avía de acer. *Testigos*: el clérigo de  
Muros Pedro Taras y el clérigo de Fiolinas  
Pedro de Carvia, Pedro de Serra de Hirbo-  
12 sa, Comida de Gitil, Dorgotori de Hiscanu.

## [305]

- |   |   |        |
|---|---|--------|
|   | Compré de <i>donnu</i> Comita de Tori de Salvenor todo    | Compra |
|   | <i>quanto</i> tenía en Salvenor: vignas, tierras, caña-   |        |
| 3 | verales, cortes sin quitar nada y yo le                   |        |
|   | di quarenta bisantes. <i>Testigos</i> : Gunari de Tori su |        |
|   | cugnado, el clérigo de Carvia Dorgotori Car-              |        |
| 6 | bone, Pedro Capita.                                       |        |

## [306]

- |   |            |
|---|------------|
| Yo el abat Luterj pleit{e}é con Gunari de   | Pleito con |
| Vangios por la tierra de Deguefrades en co- | Gunari de  |

- 3 rona de *donnu* Itoacor de Querqui, que era curador de Fiolinas. Jugaron que diesse yo testigos y yo mostré la escritura y gané. *Testigos:*
- 6 Dorgotori Sella, Comida de Arvu y Gunari de Tori.
- Vangios

[307]

- Pleit{e}hé con Gunari de Vangios por la tierra de Colovargia en corona del curador *donnu*
- 3 Itoacor de Querqui. Jugaron provasse yo la verdat que era de San Miguel y yo mostré escritura y gané. *Testigos:* *donnu* Pedro
- 6 Taras plebán de Muros y Itoacor de Serra y Gantine de Risa.
- Pleito

[308]

- Yo el abat Luteri compré de Gunari de Terre el pedasso de su tierra de Planu que
- 3 estava dentro de mi doméstica y yo le di 6 bisantes y dos ovejas y ocho estareles de trigo y quatorce de sevada. *Testigos:* Dorgotori de vía, *donnu* Pedro Taras y Pedro de Sedilo.
- Compra en  
Muros

[309]

- Yo el abat Luteri pleit{e}hé con Gunari de Vangios y sus ermanos por el salto de monte Surtaris, en corona del curador *donnu* Hitocor de Querqui, pretendiendo el salto de San Miguel que me avían quitado. Ellos dixeron que le conosían de su padre, que le posseía como sujo y yo
- Pleito Ven-  
cido

dixé que assí como ellos le quitaron, le  
 9 quitó su padre, porque el abat Jacobo se le  
 ganó pleiteando con él en corona de *donnu* Ma-  
 rrián de Marongiu. Jugaron provasse yo  
 12 la verdat y yo saqué escritura como el  
 abat Jacobo le hiso pleito y le ganó. Pedí al  
 curador di<e>sse juramento al siervo de la igle-  
 15 sia y no se le quiso dar y yo reclamé  
 en corona y me apellé a corona de juez.  
 Fui a corona del juez Marián y quexéme  
 18 que no quería dar juramento al siervo de  
 la iglesia. Mandó el juez al curador que  
 dicesse juramento al siervo de la iglesia y *que*  
 21 fuesse a terminar y señalar los términos  
 del salto. Diose el juramento; convocósse  
 toda curadoría, fuimos al salto y púsome  
 24 los términos conforme desía en el auto y  
 como lo ganó el abat Jacobo. *Testigos*: el cura-  
 dor *donnu* Itocor de Querqui, en cuja corona  
 27 gané *donnu* Pedro Taras plebán de Muros; Fu-  
 radu de Tori de Quadrangianos; Gunari de To-  
 ri y Gavino Morzore.

## [310]

Yo el abat Luteri ago memoria que di a  
 Gantín Arri Vaca, que era de la casa de  
 3 San Miguel de Salvenor, para guardar y para  
 bolverme, en dineros quince libras y oro que  
 monta dies libras y un cobertor colorado  
 6 de valor de honçe bisantes, toto lo qual le  
 di para guardar en casa de Comida Car{t}ta,  
 suegro de Ga<n>tín Meloni, sierv[o] de San Miguel  
 9 de Salvenor y de Pedro Sella. *Testigos*: Bal-



tramu, hijo de Bartolomé; Pedro de Gitil, hermano de Comida Latu; Arrigu, antenado de  
12 Comida d'Utan.

[311]

Entró en el salto de Quanquellos Florisone de  
Gusala en el padaso que está entre la margen  
3 y el camino, quitándole de la posesión del si-  
ervo de San Miguel. Púsele pleito y por-  
que no podía ganar de otra manera, pretend-  
6 día la tierra por averla él desboscado. Yo di-  
xe: «Dises berdat, pero de quarquier mane-  
ra renunsiaste por ser tierra de San Mi-  
9 guel y porque la araste sin facultat». Ne-  
gó él diciendo que nunca la renunsió. Jus-  
garon provasse yo la berdat que la avía  
12 dexada por ser tierra de San Miguel;  
estando yo para provarlo me  
pidió mersed se la dejase por  
15 su vida y después de su muerte  
bolviessse a San Miguel y  
si acaso algún hijo o hermano qui-  
18 siere pleitear después de su muerte,  
apresien la tierra quatro veces más  
de lo que pudieran estimalla y «Que  
21 paguen de mis bienes y que la tierra  
quede después de mi muerte a San  
Miguel. Y si no les quedasse nada de mis  
24 bienes, quien movera pleito pague de sus  
bienes». *Testigos*: ambos ermanos de Gusalla,  
27 Comida de Querqui; el clérigo Itocor  
Manicas.

En Coseín

## [312]

En Cosseyn.

- Dio a San Miguel por su alma Furado Pianu,  
 3 hijo de Pedro Pianu, la{n} viña nueva de s'llique *que*  
 tenía con Itocor de Terquillo, esto es su parte. *Testigos:*  
 6 Pedro Pianu su padre, delante de quien hizo testa-  
 mento y su hermano y Gunnari Closu y el clérigo  
 Juan de Carvia de Putu Mayore.

## [313]

En Cosseyn.

- Dio Pedro de Gusalla, por el alma de su sobrino  
 3 Pedro Cordo, a San Miguel de Salvennor sus tier-  
 ras como las tenía en valle de Sivequi. *Testigos:* Flori-  
 sone de Gusalla y Gantín ambos sus hermanos.

## [314]

- Dio Itocor de Matrona y su muger a San Miguel  
 de Salvennor por su alma todo quanto tenían: casa,  
 3 viña y siervos en manos del abad y del camarlengo.  
*Testigos:* el capellán de San Nicolas *Pedro* Farre y Pedro  
 Carta el de Ritu, *Juan* Furca y *Pedro* Furca.

## [315]

En Oruspe.

- Yo el abad Ugo pongo en esta fundación y nota  
 3 a San Miguel de Salvennor lo *que* tengo en Orus-  
 pe por mi alma: doyle casa, tierras, saltos, vi[ñ]as,

frutas por comer en mi vida *que* no vendan ni den  
 6 y si muero reconocido o como quiera, téngale y posséala  
 sin *que* hijo o hermano alguno por ningún tiempo le pon-  
 ga pleyto. Esto ago por consejo de mi señor y agra-  
 9 dándole a *donnu* Saltaro de Navitán, haziéndole él  
 y Marián Casole. Testigos: el clérigo *donnu* Pedro Vaco-  
 lu y *donnu* Itoacor de Querqui, el clérigo d'Ostule y Ga-  
 12 vino Serpio y *donnu* Gantín d'Athén y Pedro Galle,  
 Dericor Soja y Barusone de Campo.

[316]

Donación de Barusone de Varru.

Yo el abad Ugo traté a Barusone de Varro, el de  
 3 Save y me dio por su alma la viña de Coraque con  
 la parte quanto le pertenecía de viña y fruta de tres  
 partes una y me dio la possession de cinco partes  
 6 una de la fuente abajo y me dio la  
 tierra *que* está junto a la nuestra de Valle  
 de Funtana, junto a la viña de Pedro Ca-  
 9 pillo y la tierra de Plano del camino abaxo  
 como van los de Cortinque a Otila y el otro  
 pedaço de las tierras *que* está del camino arriba  
 12 y me dio en Pedro Cocone un día en un año y dos días  
 en el otro año y si hazían hijos, tener nuestra  
 parte y de María Catha dos días del año y  
 15 de su hijo un día el año y un día del año en su  
 sobrino. Testigos: *donnu* Itoacor de Carvia y *donnu* Pedro  
 de Athén curador y *donnu* Pedro de Sevin, *que* era  
 18 mayor y toda la corona.

[317]

De las tierras de Cortin<c>he.

In Nomine Domini Nostri Jesu Christi Amen

3 Annus Domini MCLXXXIII

- Yo Ugón abad de Salvennor, hago esta memoria a honra de Dios y de San Miguel y del
- 6 abad de Vallumbrosa y de mis hermanos monges, *que* doy al plebán de *Santa* Vitoria de Tissi la yglesia de *San* Juan de Cortinque y la de *Sant*
- 9 Esperat; dessela a officiar por *San* Miguel y la entrada de las yglesias son en poder del plebán de *Santa* Vitoria a tenerla
- 12 por *San* Miguel de Salvennor y el plebán sea obligado dar cada año a *San* Miguel el día de su fiesta cinco libras de cera
- 15 y cinco de encienso. Y si viene menos este pecho y passe el día de *San* Miguel sin darlo, pague dos por uno a *San* Miguel y si no paga dos por uno
- 18 buelvan las yglesias y *que* el abad disponga a su voluntad y el plebán no tenga *que* hazer.

## [318]

## Casa en Oruspe.

- Yo el abad Ugo pongo en esta fundación y
- 3 assiento lo poco *que* hize en mi tiempo en la yglesia de Salvennor.
- Dio *doña* Muscu de Maronju a *San* Miguel de
- 6 Salvennor por su alma su casa de Oruspe con tierras, viñas, frutas y saltos para *que* la posea sin *que* hijo o hermano le ponga pleyto
- 9 por ningún caso y esto hizo con voluntad de su señor *donnu* Saltaro de Navithán. Testigos: el clérigo *donnu* Pedro Vaiocolu y el clérigo d'Ostule *donnu*
- 12 Itocor de Querqui, Gavino Serpio y *donnu* Gantín de Athén, Pedro Galle, Dericor Soja y Barusone de Campu.

## [319]

Yo el abad Ugo pongo en este libro pleyto *que* hize con Marián de Gitil y con los  
 3 hijos de doniquellu Marián. Pleyt{e}é  
 con Marián de Gitil en corona de logu por la  
 Pascua del *Espíritu Santo* gobernando la corona *donnu*  
 6 Pedro Pinna en lugar de juez y le dixé *que* las  
 tierras de Campo de Cortinque se las quitavan  
 a *San Miguel* siendo suyas y me respondió: «Essas  
 9 tierras me las han dado los hijos de doniquello Ma-  
 rián». Juzgaron *que* traxesse al *que* se las dio. Ci-  
 taron a los hijos de doniquello Marián a San  
 12 Pedro y no vinieron, cogiéronlos en corona  
 y vinieron a Santa María de Agosto. Allí reclamé  
 y vino su procurador Simeón Muscari y Ito-  
 15 cor de Serra *que* hazía las vezes de *San Miguel*.  
 Dixo él *que*: «Las tierras de Campo de Cortinque  
 son de *San Miguel*, por *qué* se las quitas?». Dixo el  
 18 procurador *que* diessen a sus amos las tierras por  
 ser hermanos. Respondió Itocor de Serra:  
 «Tu y tus amos las quitastes de la possession  
 21 de *San Miguel*», y Simión. (Aquí acaba y falta al sentido)

## [320]

Yo el abad Miguel de Salvennor puse  
 pleyto a don Marián de Maronju por siervos de  
 3 Salvennor que donó donna Muscu de Maronju por  
 su alma a *San Miguel* de Salvennor en Corona de mis-  
 ser Conrado, *que* era senior de la tierra y tenía la Co-  
 6 rona en *Santa María* de Mesu Austu, *que* los quitó  
 de mi imperio y le gané porque no tenía parte por  
 Gantín Cata y por su hermana. Y condennaron *que*  
 9 pagasse dos libras de plata porque pleyteava.  
 Tuvo por patrón a misser Nicolosu y misser  
 Nicolosu a misser Conrato, en este razón fi-

- 12 marme de Maronju (sic) como mandava a dichos hom-  
bres o él o hijo sujo, ni otro en pena de dos  
libras de plata. Testigos *que* se hallaron donde  
15 vencí este pleyto: *misser* Conrato y *donnu* Barixone  
de Navitán y Gitilesu de Varro y *donnu* Bellar-  
du Carvone y Gunnari de Muru.

## [321]

- Yo el abad Miguel de Sapatta de Salvennor  
pleyt{e}é con el camarlengo de Sacarja por  
3 Jorgia Tolis, *que* se alçava sobre mi esclava,  
por*que* pretendía la mitad de la esclava  
de San Miguel.